

**LETREN FAKULTATEA  
FACULTAD DE LETRAS**



LETREN  
FAKULTATEA  
FACULTAD  
DE LETRAS

**2020-2021 ikasturteko jardueren oroitidazkia**



**Memoria de actividades del curso 2020-2021**

**Unibertsitateko Ibilbidea, 5 / Paseo de la Universidad, 5  
01006 Vitoria-Gasteiz**

**945 01 30 00**

**<https://www.ehu.eus/eu/web/letren-fakultatea/>**

## **Koordinatzaileak / Coordinación:**

Aguirre Irisarri, M<sup>a</sup> Carmen

Bazán Díaz, Iñaki

Bengoetxea Rementería, Belén

Cabanillas González, Cande

Emborujo Salgado, Isidora

Moro Deordal, Iñaki

Muñoz García de Iturraspe,  
Maite

Pacho Fernández, M<sup>a</sup> Jesús

Verbeke, Frederik

Varela Ona, Rakel

## AURKEZPENA

Hona hemen, 2020/2021 ikasturte akademikoari buruzko Letren Fakultatearen txosten akademikoa. Ikastegiko dekanotza-taldeak landu du txostena, eta, jendaurrean orain aurkeztu eta zabalduko bada ere, alde zuzenetik aztertuta dute Fakultateko sailek eta Fakultatzeko Batzarrak.

Aurreko ikasturteetan bezala, 2020-21 ikasturteko jardueren txostena hainbat ataletan banatuta dago, eta atal horietan bildu dira Letren Fakultateari buruzko datu adierazgarrienak, modu ordenatuan. Guztira hamar atal diren arren, honela multzoka daitezke, gaien arabera: (1) ikastegiaren antolaketa orokorra, (2) pertsonala eta ikasleak, (3) irakaskuntza, (4) azpiegiturak eta ekipamenduak, (5) ikerketa eta zientziaren eta jakintzaren hedapenerako jarduerak.

Ikastegiaren antolaketa orokorrak barne hartzen ditu Letren Fakultateak kalitatearen kudeaketarako finkatuta dituen oinarriak -egitekoa, ikuspegia eta balioak-, baita ikastegiaren prozesuen mapa eta haren antolaketa-egitura ere. Hala, txostenak Fakultateko gobernu-organoen osaeraren berri ematen du (Fakultateko Batzarra, batzordeak eta sailak), baita Batzarrean eta Arabako Campuseko batzordeetan eta Unibertsitateko Klaustroan aritutako Fakultateko ordezkarien berri ere.

Fakultatearen giza baliabideei buruzko azalpenak, bestalde, pertsonalaren atalean agertzen dira. Hain zuzen ere, irakasle eta ikertzaileei eta AZPko langileei buruzko laburpen-taulak bildu dira, horien ezaugarri nagusiak aditzera emateko. Jarraian, Fakultatean matrikulatutako ikasleen eta ikasle berrien kopuru orokorrak eta graduz graduako ikasle egresatuenak jaso dira. Irakaskuntzari dagokionez, 2020/2021 ikasturteko eskaintza bildu da, kontuan hartuta gradu, master ofizial, berezko titulu eta doktoregoko programak. Era berean, 2020/2021 ikasturteko mugikortasun-programen eta praktiketako ikasleen kopuru orokorrak adierazi dira. Eta, kudeaketak eta irakaskuntzak lotura estua dutenez instalazioekin eta zerbitzuekin, txosten honen xede den ikasturtean aktibo egondakoak aipatu dira, atal berezi batean.

Ikerketa ardatz duen atalean, honako hauek aztertu dira: ikastegiko irakasle eta ikertzaileen ikerketa-jardura (2020/2021 ikasturtean indarrean egondako proiektuak eta ikertaldeak, ikastegiko ikertzaileen partaidetza izan dutenak, eta ikasturtean ikastegiko sailetan defendatutako tesiak), Fakultateko kideek EHUz kanpo jasotako sariak eta, azkenik, txosten honetan deskribatutako ikasturtean Fakultateko Dekanotzak eta sailek zientziaren eta jakintzaren hedapenerari begira antolatutako jarduerak. Ikastaroak, jardunaldiak, hitzaldiak eta mintegiak, hain zuzen ere.

Ikasturte honetan, aurrekoetan gertatu zen bezala, ez da jaso zerrendarik, ikastegiaren antolaketari dagozkionak izan ezik; hau da, kide bakarreko eta anitzeko gobernu-organotako karguenak eta batzordeetako, Batzarreko edo Unibertsitateko Klaustroko ordezkarienak. Gainerako alderdietan -hala nola, sailak, irakasle eta ikertzaileen taldeko pertsonalaren deskribapena, praktiketako ikasleak eta mugikortasuna-, datu orokorrak eman dira, izenak eman ordez.

Era berean, txostenetik kanpo utzi dira irakasle eta ikertzaileen argitalpen espezifikoak, Letren Fakultateaz bestelako UPV/EHUko unibertsitate-ikastegi edo fakultate batzuei atxikitako ikertalde eta proiektuetako partaidetza eta ikastegitik kanpo antolatutako zientzia-hedapenerako jardueretako partaidetza.

Azkenik, 2020-2021 ikasturtea berezia izan dela azpimarratu behar dugu COVID-19 pandemiak eragindako egoeratik; izan ere, irakaskuntza eta gainerako ikerketa eta kudeaketa jarduerak, ahal izan den neurrian, egokitu behar izan dira aipatutako egoera honetara.

Gasteizen, 2022eko maiatzaren 19an

## PRESENTACIÓN

El presente documento es el informe académico de la Facultad de Letras referido al curso académico 2020/2021, elaborado por el equipo decanal del Centro, que se expone y hace público ahora, tras haber sido previamente consultado por los Departamentos de la Facultad, así como por su Junta.

Al igual que en cursos anteriores, esta Memoria de actividades del curso 2020-21 está dividida en varias secciones, en las que se registran de manera ordenada los datos relevantes sobre la Facultad de Letras, concretamente, en diez apartados, que se pueden agrupar en los siguientes campos temáticos: (1) organización general del centro, (2) personal y alumnado, (3) docencia, (4) infraestructuras y equipamientos, (5) investigación y actividades de difusión científica y del conocimiento.

La organización general del Centro incluye las bases de la gestión de calidad establecidas en la Facultad de Letras, es decir, su misión, visión y valores, y el mapa de procesos de la gestión del Centro, así como la estructura organizativa del mismo. Se expone la composición de los órganos de gobierno de la Facultad, Junta, Comisiones y Departamentos, así como los y las representantes del Centro en Junta y Comisiones del Campus de Álava y en Claustro Universitario.

Los recursos humanos con los que cuenta la Facultad se pueden encontrar en el apartado de personal. En este sentido, se ofrecen sendas tablas-resumen sobre el PDI y el PAS, enumerando sus características principales. A continuación, se dan los números globales de alumnado matriculado, alumnado nuevo y alumnos y alumnas egresadas grado por grado. En cuanto a la docencia, se enumera la oferta docente vigente durante el curso 2020/2021, oferta de grados, másteres oficiales, títulos propios y programas de doctorado. También se dan los números globales sobre programas de movilidad y alumnado en prácticas durante el curso 2020/2021. La gestión y la docencia están asimismo íntimamente relacionadas con las instalaciones y servicios que han estado activos durante el curso objeto de esta memoria, por lo que todos ellos se enumeran en una sección específica del informe.

El apartado de investigación incluye, por un lado, la actividad investigadora del PDI del Centro (proyectos y grupos de investigación en vigor en 2020/2021, cuyo investigador o investigadora principal pertenece al centro, y tesis defendidas en Departamentos del centro en este mismo curso), los premios y reconocimientos externos a la UPV/EHU recibidos por miembros de la Facultad y finalmente, las distintas actividades de difusión científica y del conocimiento organizadas por los Departamentos y el Decanato de la Facultad durante el curso descrito en esta memoria. Bajo este epígrafe se agrupan cursos, jornadas, conferencias y seminarios.

En este curso, como en los inmediatamente anteriores, tampoco se ha incluido información nominal, a excepción de la referida a la organización del Centro, es decir, personas que ocupan puestos en órganos de gobierno unipersonales y colectivos, así como representantes en Comisiones, Juntas o Claustro Universitario. En el resto de los casos, tal como la enumeración de Departamentos, descripción de personal PDI y PAS, alumnado en prácticas y movilidad, se han dado datos globales en lugar de datos nominales.

Asimismo, en el capítulo de investigación, no se han incluido las publicaciones específicas del PDI, la participación en proyectos y grupos de investigación adscritos a otros Centros universitarios u otras Facultades de la UPV/EHU distintos de la Facultad de Letras, ni la participación en actividades de difusión científica organizadas fuera del Centro.

Finalmente, quisiéramos subrayar que este curso 2020-2021 ha sido especial debido a la situación provocada por la pandemia de COVID-19, que ha obligado a la adaptación, en la medida de lo posible, de la docencia y del resto de actividades de investigación y gestión a esa situación.

En Vitoria-Gasteiz, a 19 de mayo del 2022

## EDUKIA / CONTENIDO

1. Letren Fakultateko misioa, ikuskera eta balioak / Visión, misión y valores de la Facultad de Letras
2. Letren Fakultateko prozesuen mapa / Mapa de procesos de la Facultad de Letras
3. Ikastegiaren antolaketa / Estructura Organizativa del Centro
  - 3.1. Organo pertsonalak eta kolegiatuak / Órganos unipersonales y colegiados
    - a. Zuzendaritza taldea / Equipo de dirección
    - b. Fakultateko Batzarra/ Junta de Facultad
    - c. Batzordeak eta epaimahaiak/ Comisiones y Tribunales
    - d. Ikasle Kontseilua/ Consejo de estudiantes
    - e. Unibertsitate Klaustroko ordezkariak/ Representantes en Claustro Universitario
    - f. Campuseko Batzarreko ordezkariak/ Representantes en Junta de Campus
    - g. Campuseko Batzarreko eskuordetutako batzordeetako Fakultateko ordezkariak/ Representantes de la facultad en comisiones delegadas de Junta de Campus
  - 3.2. Titulazioak/ Titulaciones
  - 3.3. Master ofizialak eta berezko tituluak/ Másteres oficiales y títulos propios
  - 3.4. Sailak/ Departamentos
4. Ikastegiko langileak / Personal del Centro
  - 4.1. Iraskasle ikerlariak/ Personal Docente e Investigador
  - 4.2. Administrazio eta Zerbitzuetako Pertsonala / Personal de Administración y Servicios
5. Ikastegiko ikasleak / Alumnado del Centro
  - 5.1. Matrikulatutako ikasleak/ Alumnado matriculado
  - 5.2. Ikasle berriak / Alumnado nuevo
  - 5.3. Egresatu berriak / Nuevos egresados
6. Azpiegiturak eta ekipamenduak/ Infraestructura y equipamiento
  - 6.1. Instalazioak / Instalaciones
  - 6.2. Zerbitzuak / Servicios
7. Elkartruke programak / Programas de intercambio
8. Praktiak / Prácticas
9. Ikerketa jarduera / Actividad investigadora
  - 9.1. Doktorego programak / Programas de doctorado
  - 9.2. Defendatutako doktore tesiak / Tesis doctorales defendidas
  - 9.3. Ikerketa proiektuak eta taldeak/ Proyectos y grupos de investigación
  - 9.4. EHUz kanpoko Sariak / Premios externos a la UPV/EHU
10. Zientzia eta ezagueraren zabalkuntza / Difusión científica y del conocimiento
  - 10.1. Mintegiak eta tailerrak /Seminarios y talleres
  - 10.2. Kongresuak eta jardunaldiak / Congresos y jornadas
  - 10.3. Hitzaldiak /Conferencias
  - 10.4. Besteak / Otros

# 1. MISIOA, IKUSKERA ETA BALIOAK

## Misioa

UPV/EHUko Letren Fakultatearen helburua ikasleei kalitatezko prestakuntza eskaintzea da honako jakintza arlo hauetan: Arteak eta Giza Zientziak eta Gizarte eta Lege Zientziak. Hain zuzen ere, ikasle horien sormena, ekimena, jarrera kritikoa, erantzukizuna eta berrikuntzarako nahiz gizartearen behar aldakorretara egokitzeko gaitasuna sustatu nahi ditu bide horretatik, dagozkion jakintza arloetan kalitatezko ikerketa-zentroa izateaz gain.

## Ikuspegia

UPV/EHUko Letren Fakultatearen ikuspegiari dagokionez, fakultateak nazioarteko ospea lortu nahi du Arteak eta Giza Zientziak nahiz Gizarte eta Lege Zientziak jakintza arloen prestakuntza- eta ikerketa-zentro gisa, honako hauek erreferentetzat hartuta:

- Goi-mailako prestakuntza; horretarako, graduoko eta graduondoko ikasketen eskaintza zabal eta kalitatezkoa proposatzen du, irakasle eta ikertzaileen ahalmenean oinarritua, goi-mailako prestakuntzari dagokionez gizabanakoak eskatzen duena eta gizarteak behar duena eskaintzeko.
- Beren prestakuntzarako ikastegia aukeratzean zentro hau lehenesten duten ikasleen kopurua handitzea.
- Gure tituludunek erakunde publiko eta pribatuetan daukaten izen ona sendotzea.
- Ikerketa-jarduera hedatzea, emaitzak gizarteari helarazteko prozesua sakontzea eta horien kalitatea areagotzea.
- Etengabe egokitzea irakaskuntzaren, zientziaren, teknologiaren, ingurumenaren eta gizartearen aldatetara.
- Euskal kultura garatzeko eta haren zerbitzura jarduteko borondatea.
- Euskara eta haren erabilera bultzatzea, komunikazio- nahiz lan-hizkuntza gisa.
- Kalitate eta lidergo egiaztatuko unibertsitate-ikastegia izatea.

## Balioak

Hauek dira UPV/EHUko Letren Fakultatearen balioak:

- Zintzotasuna, gardentasuna, kalitatea eta gestioaren etengabeko hobekuntza.
- Fakultateko kideen ardura eta profesionaltasuna.
- Baliabideen gestio eraginkorra eta eragingarria.
- Jarrera etikoa eta errespetua lehenestea, bai emakume eta gizonen arteko berdintasunari dagokionez, bai aniztasunari dagokionez, bai ezinduen irisgarritasunari dagokionez.
- Taldean lan egiteko prestasuna.
- Ikasleei eta gizarteari begira jardutea.
- Ingurumenarekiko sentsibilitatea eta konpromisoa.
- Gizartearen premiei erantzuteko borondatea.
- Informazioa gizarteari helaraztea.

# 1. MISIÓN, VISIÓN Y VALORES

## Misión

La misión de la Facultad de Letras de la UPV/EHU es ofrecer a sus estudiantes una formación de calidad en las ramas de conocimiento de las Artes y Humanidades y de las Ciencias Sociales y Jurídicas, fomentando su creatividad, su iniciativa, su espíritu crítico, su responsabilidad y su capacidad de renovación y adaptación a las necesidades cambiantes de la sociedad; y constituir un centro de investigación de calidad en las referidas ramas de conocimiento.

## Visión

La visión de la Facultad de Letras de la UPV/EHU es la de convertirse en un centro formativo e investigador reconocido internacionalmente en las ramas de conocimiento de las Artes y Humanidades y de las Ciencias Sociales y Jurídicas, teniendo como referentes:

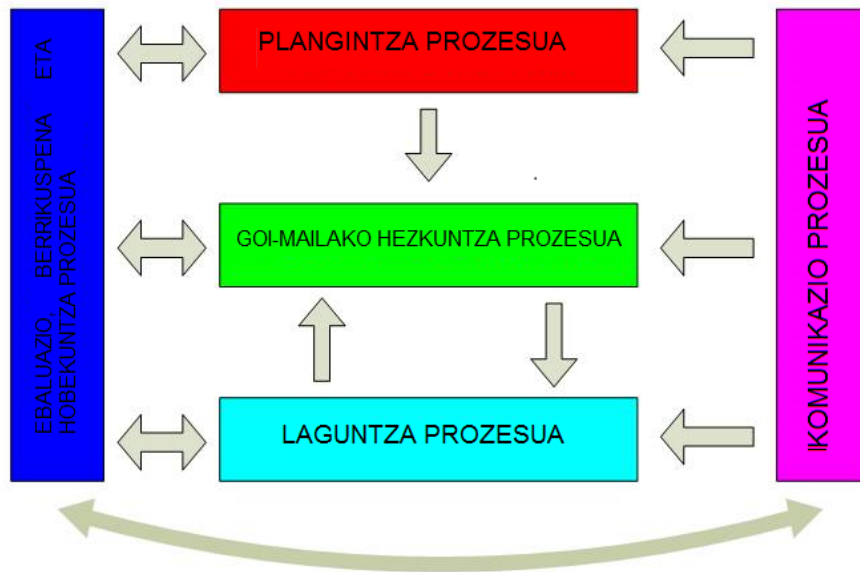
- Alcanzar un alto nivel de formación, proponiendo para ello una oferta de estudios de grado y postgrado amplia y de calidad, basada en el potencial de su personal docente e investigador, que satisfaga las demandas individuales de formación superior y las necesidades sociales de dicha formación.
- Llegar a un mayor número de alumnado que elija este centro como primera opción para su formación.
- Consolidar la reputación de nuestros egresados y egresadas en entidades públicas y privadas.
- Potenciar la extensión y la calidad en la actividad investigadora desarrollada, así como en la transferencia de sus resultados a la sociedad.
- Manifiestar una constante adaptación a los cambios docentes, científicos, tecnológicos, ambientales y sociales que vayan surgiendo.
- Mostrar una vocación de servicio para el desarrollo de la cultura vasca.
- Apoyar la presencia y el uso del euskara como lengua de comunicación y de trabajo.
- Conseguir ser un centro universitario de calidad y liderazgo acreditados.

## Valores

Los valores de la Facultad de Letras de la UPV/EHU son los siguientes:

- Honradez, transparencia, calidad y mejora continua en la gestión.
- Responsabilidad y profesionalidad de las personas que la integran.
- Eficacia y eficiencia en la gestión de recursos.
- Primacía de comportamiento ético y de respeto a la igualdad entre mujeres y hombres, a la diversidad y a la accesibilidad de las personas con discapacidad.
- Vocación de trabajo en equipo.
- Orientación de nuestras actividades a los alumnos y a la sociedad.
- Sensibilidad y compromiso con el medio ambiente.
- Vocación de respuesta a las necesidades sociales.
- Transmisión de la información a la sociedad.

## 2. LETREN FAKULTATEKO PROZESUEN MAPA



Diseinu honi jarraituz, honako bost prozesu handi edo makro-prozesu hauen inguruan antolatzen dira Letren Fakultatearen jarduerak:

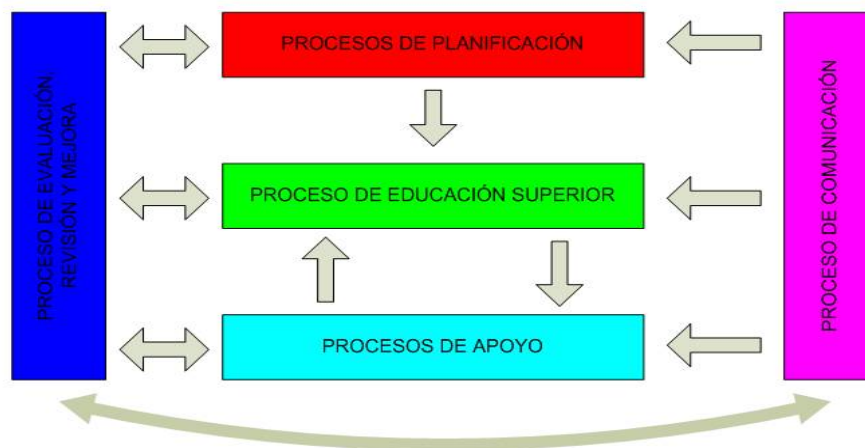
- Plangintza Prozesua (PP).
- Goi Mailako Hezkuntza Prozesua, Gradu eta Gradu Ondokoa (HO)
- Laguntza Prozesua (LP).
- Barneko eta kanpoko Komunikazio Prozesua (KP).
- Ebaluazio, Berrikuspen eta Hobekuntza Prozesua (EP).

Prozesu horietako bakoitzaren baitan, zenbait azpi-prozesu edo/eta prozedura bereizten dira, ikastegiaren jardura guzti-guztiak jasotzeko.

Kalitatearen kudeaketari dagokionez, Unibasq-en aldeko txostena kontuan hartuta, Unibertsitateen Kontseiluak, 2021eko uztailaren 22ko Ebazpenean, Letren Fakultatearen Egiaztapen Instituzionala eman duela esan behar da. Egiaztapen hori bost urte igaro baino lehen berritu beharko da, ebazpenaren datatik zenbatzen hasita.



## 2. MAPA DE PROCESOS DE LA FACULTAD DE LETRAS



Según este diseño, las actividades de la Facultad de Letras se organizan según los siguientes cinco grandes procesos o macro-procesos:

- Proceso de Planificación (PP).
- Proceso de Educación Superior, Grado y posgrado (PE).
- Proceso de Apoyo (PA).
- Proceso de Comunicación interna y externa (PC).
- Proceso de Evaluación, Revisión y Mejora (PM).

Cada uno de estos procesos se despliega mediante subprocesos y/o procedimientos, de forma que las actividades del Centro quedan completamente reflejadas.

En lo relativo a la Gestión de Calidad, hay que señalar que, de acuerdo con el informe favorable emitido por la Agencia de Calidad del Sistema Universitario Vasco, Unibasq, el Consejo de Universidades, en su Resolución de 22 de julio de 2021, ha procedido a la Acreditación Institucional de la Facultad de Letras. Dicha Acreditación deberá renovarse antes del transcurso de cinco años contados a partir de la fecha de la resolución.

### 3. IKASTEGIAREN ANTOLAKETA / ESTRUCTURA ORGANIZATIVA DEL CENTRO

#### 3.1. ORGANO PERTSONALAK ETA KOLEGIATUAK / ÓRGANOS UNIPERSONALES Y COLEGIADOS

##### a. Zuzendaritza taldea / Equipo de dirección

Dekanoa / Decano: Iñaki Bazán Díaz

Idazkaria / Secretario: Iñaki Moro Deordal

Akademia Plangintzarako Dekanordea / Vicedecana de Planificación Académica: Maite Muñoz García de Iturrospe

Antolakuntza Akademikorako Dekanordea / Vicedecano de Ordenación Académica: Frederik Verbeke

Ikasle eta Gradu Amaierako lanetarako Dekanordea / Vicedecana de Alumnado y Trabajos de Fin de Grado: Rakel Varela Ona

Kalitate, Jarraipen eta Akreditaziorako Dekanordea / Vicedecana de Calidad, Seguimiento y Acreditación: M<sup>a</sup> Jesús Pacho Fernández

Ikasketa Berrikuntza, gizarte-proiektzio eta Euskararako Dekanordea / Vicedecana de Innovación, Proyección Social y Euskera: Belén Bengoetxea Rementería

Mugikortasun Programa eta Nazioarteko Harremanetarako Dekanordea / Vicedecana de Programas de Movilidad y Relaciones Internacionales: Isidora Emborujó Salgado

Praktika, eleaniztasun eta lektoretzarako Dekanorde / Vicedecana de Prácticas, Plurilingüismo y Lectorados: Cande Cabanillas González

##### b. Fakultateko Batzarra 2020-2021 (osaera 2020ko abenduaren 4ra arte) / Junta de Facultad 2020-2021 (composición hasta el 4 de diciembre de 2020)

###### Ikasleak / Alumnado:

GALVÁN FERNÁNDEZ, NAHIA	NOGALES OYARZABAL, ALAITZ	IRAZOTZ ERREKALDE, HODEI
MUÑOZ ANCISAR, PATXI	SANTAMARÍA VIDAN, NAHIA	ARAMENDI ARISTI, JOSEBA
ESTONBA LARZABAL, PAUL	RENERÍA MALETA, HODEI	ANGULO ALBERDI, KIARA
GURRUTXAGA ELIZBURU, NAIA	SAGARDUY GONZALEZ, DANEL	ALDALUR IRAZUSTA, JOANE
EZKURRA FUIDIO, MIKEL	EZKURRA ERIZ, IRENE	URTASUN FERNANDEZ, XABIER
LAESPADA LAZPITA, MARIA	CARRIL SANCHEZ, XABIER	

**AZP / PAS**

AGUIRRE IRISARRI, M <sup>a</sup> CARMEN	MENDIBIL LETURIA, AITOR	ARRAZOLA ZUBIA, MAITE
CALAVIA RUIZ DE LARRINAGA, JOSÉ RAMÓN	RODRÍGUEZ BURGUETE, EGIARTE	RUIZ DE INFANTE, SARA ISABEL
TORRENTE AZNAR, ANTONIA MARÍA	ORIBE MORENO, ALMUDENA	

**Irakasle iraunkorrek / Profesorado Permanente:**

BAZÁN DÍAZ, IÑAKI	BENGOETXEA REMENTERIA, BELÉN	BARTOLOMÉ GÓMEZ, JESÚS
EMBORUJO SALGADO, ISIDORA	MORO DEORDAL, IÑAKI	PACHO FERNÁNDEZ, MARÍA JESÚS
FERNANDO GARCÍA MURGA	MUGURUZA ROCA, ISABEL	GARCÍA CASTILLERO, CARLOS
MARTÍNEZ DE LAGOS, EUKENE	CAMARERO, JESÚS	IRIARTE GOÑI, ANA
GARAGALZA ARRIZABALAGA, LUIS	ECHEBARRIA AROSTEGUI, MAITENA	SAALBACH ERDMANN, MARIO
ECHEVARRÍA ISUSQUIZA, ISABEL	VÉLEZ CHAURRI, JAVIER	DOIZ BIENZOBAS, AINTZANE
AMORES CARREDANO, JUAN BOSCO	MAMOLAR SÁNCHEZ, IDOIA	SOJO GIL, KEPA
RUIZ DE ZAROBÉ, YOLANDA	LASAGABASTER HERRARTE, DAVID	ELORDIETA ALCIBAR, ARANTZAZU
ZUAZO OLAZAGA, JOSEBA	ABU-SHAMS, LEILA	RUIZ ARZALLUZ, ÍÑIGO
MADARIAGA PISANO, NEREA	JOSÉ RAMÓN DÍAZ DE DURANA ORTIZ DE URBINA	M <sup>a</sup> PILAR CIPRÉS TORRES
GURRUTXAGA ELIZBURU, NAIA	ALAZNE LANDA AREVALILLO	MARIO GARCÍA ZÚÑIGA
M <sup>a</sup> ELENA REDONDO MOYANO	PORTILLO VALDÉS, JOSÉ M <sup>a</sup>	M <sup>a</sup> TERESA MUÑOZ GARCÍA DE LTURROSPE
JUAN ANTONIO QUIRÓS CASTILLO	CARLOS MOTA PLACENCIA	FELIPE GONZÁLEZ VEGA
MARTIN SIMONSON	ESTÍBALIZ ORTIZ DE URBINA	JOSÉ MARÍA PORTILLO VALDÉS
MARÍA LUISA GARCÍA LECUMBERRI	IGNACIO REGUERA ACEDO	M <sup>a</sup> CRUZ GONZÁLEZ RODRÍGUEZ

**Gainontzeko IIP / Otro PDI**

RAKEL VARELA ONA	NATALIA VARA FERRERO	MARTIN SIMONSON
ALEJANDRO MARTÍNEZ SOBRINO	CANDE CABANILLAS GONZÁLEZ	

**b. Fakultateko Batzarra 2020-2021 (osaera 2020ko abenduaren 4tik aurrera) / Junta de Facultad 2020-2021 (composición desde el 4 de diciembre de 2020)**

**Ikasleak / Alumnado:**

GALVÁN FERNÁNDEZ, NAHIA	NOGALES OYARZABAL, ALAITZ	IRAZOTZ ERREKALDE, HODEI
MUÑOZ ANCISAR, PATXI ESTONBA LARZABAL, PAUL GURRUTXAGA ELIZBURU, NAIA EZKURRA FUIDIO, MIKEL	SANTAMARÍA VIDAN, NAHIA RENERÍA MALETA, HODEI SAGARDUY GONZALEZ, DANIEL EZKURRA ERIZ, IRENE	ARAMENDI ARISTI, JOSEBA ANGULO ALBERDI, KIARA ALDALUR IRAZUSTA, JOANE URTASUN FERNANDEZ, XABIER
LAESPADA LAZPITA, MARIA	CARRIL SANCHEZ, XABIER	

**AZP / PAS**

AMIAMA MARTÍN, MIKEL	CALAVIA, JOSÉ RAMÓN	FALCÓN GUTIERREZ, MARÍA MAR
MENDIBIL LETURIA, AITOR	MORENO BERENGUER, BLANCA	ORIBE MORENO, ALMUDENA
PEÑA PÉREZ, MARÍA ISABEL	RODRÍGUEZ BURGUETE, EGIARTE	SÁEZ JAUSORO, MARÍA ESTÍBALIZ

**Irakasle iraunkorrak / Profesorado Permanente:**

ABU-SHAMS, LAILA ANGULO, ALBERTO CAMARERO, JESÚS	ALONSO, FRANCISCO JAVIER BAZÁN, IÑAKI CIPRÉS, PILAR	AMORES, JUAN BOSCO BENGOETXEA, BELEN DÍAZ DE DURANA, JOSE RAMON ELORDIETA, ARANTZAZU GARCÍA CASTILLERO, CARLOS GARCÍA ZÚÑIGA, MARIO
DOIZ, AINTZANE EMBORUJO, ISIDORA	ECHEVARRÍA, ISABEL GARAGALZA, LUIS	IRIARTE, ANA MALLO, ALMUDENA MORO DEORDAL, IÑAKI
GARCÍA MAYO, MARÍA DEL PILAR GONZÁLEZ, M <sup>a</sup> CRUZ LANDA, ALAZNE MAMOLAR, IDOIA	GARCÍA MURGA, FERNANDO IBISATE, ASKOA MADARIAGA, NEREA MARTÍNEZ DE LAGOS, EUKENE MUGURUZA, ISABEL PACHO, M <sup>a</sup> JESÚS RAMOS, EMILIANA RODRÍGUEZ, HANNOT SIMONSON, MARTIN VÉLEZ, JAVIER	MUÑOZ, M <sup>a</sup> TERESA PORTILLO, JOSE M <sup>a</sup> REDONDO, ELENA RUIZ ARZALLUS, INIGO SOJO, KEPA ZUAZO, JOSEBA
MOTA, CARLOS ORTIZ DE URBINA, ESTÍBALIZ QUIRÓS, JUAN ANTONIO RIVERA, ANTONIO RUIZ DE ZAROBÉ, YOLANDA USABIAGA, JUAN JOSÉ		

**Gainontzeko IIP / Otro PDI**

ARTOLA RENEDO, ANDONI	GARCÍA IBAIBARRIAGA, NAROA	VARELA ONA, RAQUEL
VERBEKE, FREDERIK		

**Berezko kideak / Miembros natos**

AGUIRRE, MARI CARMEN CABANILLAS, MARIA CANDELAS
--

## **c. Batzordeak eta Epaimahaiak / Comisiones y Tribunales**

### **Batzorde Iraunkorra / Comisión permanente**

Dekanoa edo ordezeko izendatzen duen dekanordea / Decano o persona en quien delegue: Iñaki Bazán

Idazkari akademikoa / Secretario Académico: Iñaki Moro

IIP Iraunkorrak / PDI Permanente: José Ramón Díaz de Durana, Carlos García Castellero, Kepa Sojo, Isabel Muguruza, Eukene Martínez de Lagos, M<sup>a</sup> del Pilar García Mayo, M<sup>a</sup> Pilar Ciprés

IIP Ez Iraunkorra / PDI No Permanente: Naroa García

Ikasleak / Representantes alumnado (2): Ikasle Kontseilukideak / Representates del Consejo estudiantes

AZP / PAS: M<sup>a</sup> Carmen Aguirre

### **Antolakuntza akademikoa eta ikasketen balioespen Batzordea / Comisión de ordenación académica y convalidación de estudios**

Dekanoa edo ordezeko izendatzen duen dekanordea / Decano o persona en quien delegue: Iñaki Bazán

Idazkari Akademikoa / Secretario Académico: Iñaki Moro

IIP (Gradu bakoitzeko ordezkaria) / PDI (1 representante por grado): Belén Bengoetxea Rementería, Fernando Bartolomé, Isabel Muguruza, Elixabete Manterola, Yolanda Ruiz de Zarobe, Frederik Verbeke y M<sup>a</sup> Cruz Porcal

Ikasleak / Representantes alumnado (1): Ikasle Kontseilukide / Representante del Consejo estudiantes

### **Ekonomia Batzordea / Comisión economía**

Dekanoa edo ordezeko izendatzen duen dekanordea / Decano o persona en quien delegue: Iñaki Bazán

Administratzailea / Administradora: M<sup>a</sup> Carmen Aguirre

IIP / PDI (5): Idoia Mamolar, Mario García Zúñiga, Carlos Mota, Peio Lozano y David Río

Ikasleak / Representantes alumnado (1): Ikasle Kontseilukide / Representante del Consejo estudiantes

AZP / PAS: José Ramón Calavia

### **Biblioteka Batzordea / Comisión de Biblioteca**

Dekanoa edo ordezeko izendatzen duen dekanordea / Decano o persona en quien delegue: Iñaki Bazán

Bibliotekako Zuzendaria / Director(a) de la Biblioteca

IIP / PDI: Antonio Duplá, Juan Antonio Quirós, Roberto Monforte, Miguel Ayerbe y Askoa Ibisate

Ikasleak / Representantes alumnado (1): Ikasle Kontseilukide / Representante del Consejo estudiantes

### **Euskara Batzordea / Comisión de euskara**

Dekanoa edo ordezeko izendatzen duen dekanordea / Decana o persona en quien delegue: Belén Bengoetxea

IIP / PDI: Fernando García Murga, Leire Díaz de Gereñu, Elizabete Manterola

Ikasleak / Representantes alumnado (1): Ikasle Kontseilukide / Representante del Consejo estudiantes

AZP / PAS: Egiarte Rodríguez Burguete

### **Berdintasunerako Batzordea / Comisión de igualdad**

Dekanoa edo ordezko izendatzen duen dekanordea / Decana o persona en quien delegue: Belén Bengoetxea

Profesoras/es / IIP: Fernando Bartolomé, Cristina Jarillot, M<sup>a</sup> Jose Olaziregi

Ikasleak / Representantes alumnado (1): Ikasle kontseilukide / Representante del Consejo estudiantes

AZP / PAS: Aitor Mendibil

### **Hauteskunde Batzordea / Comisión Electoral**

Dekanoa edo bere eskuan utzitako persona / Decano o persona en quien delegue: Iñaki Bazán

Idazkaria / Secretario: Iñaki Moro

IIP / PDI: Aintzane Doiz, Rakel Varela Ona

1 Ikasle / representante alumnado: Ikasle kontseilukide / Representante del Consejo estudiantes

1 AZP / PAS: José Ramón Calavia Ruiz de Larrinaga

### **Kalitate Batzordea / Comisión de Calidad**

Dekanoa edo bere eskuan utzitako persona / Decano o persona en quien delegue: Iñaki Bazán

Idazkaria / Secretaria: Kalitate, Jarraipen eta Akreditaziorako Dekanordea / Vicedecana de Calidad, Seguimiento y Acreditación, M<sup>a</sup> Jesús Pacho Fernández

Akademia Plangintzarako Dekanordea / Vicedecana de Planificación Académica: Maite Muñoz García de Iturrospe

Ikasle eta Gradu Amaierako lanetarako Dekanordea / Vicedecana de Alumnado y Trabajos de Fin de Grado: Rakel Varela Ona

Ikastegiko graduko titulazioen koordinatzaileak / Coordinadoras/es de las titulaciones de grado:

Artearen Historia / Historia del Arte: Javier Muñoz

Euskal Ikasketak / Estudios Vascos: Frederik Verbeke

Filologia / Filología: Isabel Muguruza

Geografia eta Lurralde Antolakuntza / Geografía y Ordenación del Territorio: M<sup>a</sup> Cruz Porcal

Historia: Belén Bengoetxea Rementeria

Ingeles Ikasketak / Estudios Ingleses: Yolanda Ruiz de Zarobe

Itzulpen-gintza eta Interpretazioa / Traducción e Interpretación: Elixabete Manterola

3 IIP / PDI: Oroitz Jauregi, Oscar Álvarez, Jesús Camarero

1 AZP / PAS: Guillermo Ibeas

Ikasleen ordezkariak / Representantes alumnado: Ikasle Kontseilukidea / Representante del Consejo estudiantes

## **Gradu-ondoko Batzordea / Comisión de posgrado**

Dekanoa edo bere eskuan utzitako persona / Decano o persona en quien delegue: Iñaki Bazán  
7 IIP / PDI (master bakoitzeko ordezkari bat / 1 representante por máster + 2 IIP / PDI):  
M<sup>a</sup> del Pilar García Mayo, Óscar Álvarez Gila, Carlos Mota, Arantzazu Elordieta, Mikel Santisteban,  
esús Bartolomé, Alberto Angulo

1 Ikasle / Alumno: Ikasle Kontseilukidea / Representante del Consejo estudiantes

1 AZP / PAS: Vanesa del Corral

## **Konpentsazio Ebaluaziorako Epaimahaia / Tribunal de Evaluación Compensatoria**

Iñaki Bazán (Dekanoa / Decano)

Iñaki Moro (Idazkari akademikoa / Secretario Académico)

M<sup>a</sup> Teresa Muñoz (Akademia Plangintzarako Dekanordea / Vicedecana de Planificación Académica,  
Dekanoa ez badago, en ausencia del Decano)

Frederick Verbeke (Antolakuntza Akademikorako Dekanordea / Vicedecano de Ordenación  
Académica. Dekanoa ez badago, en ausencia del Decano)

Amaia Ibarrarán

Zuriñe Sanz Villar

Emiliana Ramos

Rakel Varela

Iñigo Sarriugarte

Ikasle Kontseiluak izendatutako ordezkaria / Representante Consejo Estudiantes

## **d. Ikasle kontseilua / Consejo de estudiantes**

Galván Fernández, Nahia (Lehendakaria / Presidenta)	Nogales Oyarzabal, Alaitz (Idazkaria / Secretario)	Irazotz Errekalde, Hodei (Diruzaina / Tesorero)
Muñoz Ancisar, Patxi	Santamaría Vidan, Nahia	Aramendi Aristi, Joseba
Estonba Larzabal, Paul	Rentería Maleta, Hodei	Angulo Alberdi, Kiara
Gurrutxaga Elizburu, Naia	Sagarduy Gonzalez, Danel	Aldalur Irazusta, Joane
Ezkurra Fuidio, Mikel	Ezkurra Eriz, Irene	Urtasun Fernandez, Xabier
Laespada Lazpita, Maria	Carril Sanchez, Xabier	

## **e. Unibertsitate Klaustroko ordezkariak / Representantes en Claustro Universitario**

### **Ikasleak / Alumnado:**

- Galván Fernández, Nahia
- Muñoz Ancisar, Patxi
- Ezkurra Fuidio, Mikel

### **Irakasleak / Profesorado:**

- Baceta Gobantes, Fernando

## **f. Campuseko Batzarreko ordezkariak / Representantes en Junta de Campus**

Errektoreordea: Iván Igartua (2021eko urtarrila arte / hasta enero de 2021)

Arabako Campuseko Kulturaren eta Kirolen arloko Zuzendaria / Director de Cultura y Deportes del Campus de Álava (2021eko apirila arte / hasta abril de 2021): Raúl Montero

Dekanoa / Decano: Iñaki Bazán Díaz

Irakasle-ikertzaileak / PDI: Belén Bengoetxea Rementería

Sailburuak eta Sail-Ataletako koordinatzaileak / Directoras(es) de Departamento y coordinadoras(es) de Sección Departamental /: Askoa Ibisate (2021eko apirila arte / hasta abril de 2021. Hortik aurrera / a partir de esa fecha, Carlos García Castellero

Ikerketarako Unibertsitate-Institutuetako Zuzendariak / Directoras(es) de Institutos Universitarios de Investigación: Antonio Rivera

Ikasleak / Alumnado: Patxi Muñoz

## **g. Campuseko Batzarrak eskuordetutako Batzordeetako Fakultateko ordezkariak / Representantes de la Facultad en Comisiones delegadas de Junta de Campus**

### **Batzorde iraunkorra / Comisión Permanente**

- Errektoreordea / Vicerrector: Iván Igartua (2021eko urtarrila arte / hasta enero de 2021)
- Dekanoak / Decanos: Iñaki Bazán Díaz

### **Poltsa eta Laguntzearako batzordea / Comisión de Bolsas y Ayudas**

- Errektoreordea / Vicerrector: Iván Igartua (2021eko urtarrila arte / hasta enero de 2021)
- Dekanoak / Decanos: Iñaki Bazán Díaz
- Saitetako zuzendariak / Directoras de Departamento: Askoa Ibisate (2021eko apirila arte / hasta abril de 2021)

### **Unibertsitate-hedakuntzarako batzordea / Comisión de Proyección Universitaria**

- Errektoreordea / Vicerrector: Iván Igartua (2021eko urtarrila arte / hasta enero de 2021)
- Dekanoak / Decanos: Iñaki Bazán Díaz



- Campuseko Kulturaren eta Kirolen arloko Zuzendaria / Director de Cultura y Deportes del Campus: Raúl Montero (2021eko apirila arte / hasta abril de 2021)
- Saitetako zuzendariak / Directoras de Departamento: Askoa Ibisate (2021eko apirila arte)

#### **Euskara Batzordea / Comisión de Euskera**

- Belén Bengoetxea Rementeria

### **3.2. GRADUAK / GRADOS**

<b>Izena / Nombre</b>	<b>Koordinatzailea / Coordinación</b>
<b>Artearen Historia / Historia del Arte</b>	Javier Muñoz
<b>Euskal Ikasketak / Estudios Vascos</b>	Frederik Verbeke
<b>Filologia Gradua (Alemana, Klasikoa, Frantsesa edo Hispanikoa) / Filología (alemana, Clásica, Francesa o Hispánica)</b>	Isabel Muguruza
<b>Geografia eta Lurralde Antolakuntza / Geografía y Ordenación del Territorio</b>	M <sup>a</sup> Cruz Porcal
<b>Historia / Grado en Historia</b>	Belén Bengoetxea
<b>Ingeles Ikasketak / Estudios Ingleses</b>	Yolanda Ruiz de Zarobe
<b>Itzulpengintza eta Interpretazioa / Traducción e Interpretación</b>	Elizabete Manterola

### **3.3. MASTER OFIZIALAK ETA BEREZKO TITULUAK / MÁSTERES OFICIALES Y TÍTULOS PROPIOS**

<b>Izena / Nombre</b>	<i>Europa eta Mundu Atlantikoa: Boterea, Kultura eta Gizartea / Europa y el Mundo Atlántico: Poder Cultura y Sociedad</i>
<b>Saila / Departamento</b>	Historia Medieval, Moderna y de América / Erdi Aroaren, Aro Modernoaren eta Amerikaren Historia
<b>Mota / Tipo</b>	Master ofiziala / Máster oficial
<b>Arduraduna / Responsable</b>	Óscar Álvarez Gila
<b>Hizkuntza / Idioma</b>	Gaztelaina / Castellano
<b>Izena / Nombre</b>	<i>Historia Garaikidea / Historia Contemporánea</i>
<b>Saila / Departamento</b>	Historia Garaikidea / Historia Contemporánea
<b>Mota / Tipo</b>	Master ofiziala / Máster oficial
<b>Arduraduna / Responsable</b>	Eduardo Alonso Olea
<b>Hizkuntza / Idioma</b>	Gaztelania / Castellano

Izena / Nombre	<i>Euskal Hizkuntzalaritza eta Filologia / Máster en Lingüística y Filología Vascas</i>
Saila / Departamento	Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos
Mota / Tipo	Master ofiziala / Máster oficial
Arduraduna / Responsable	Arantzasu Elordieta Alzibar
Hizkuntza / Idioma	Euskara
Izena / Nombre	<i>Hizkuntzalaritza teoriko eta esperimental</i> / <i>Lingüística teórica y Experimental</i>
Saila / Departamento	Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos / Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos / Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpen-gintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación
Mota / Tipo	Master ofiziala / Máster oficial
Arduraduna / Responsable	Mikel Santesteban Insausti
Hizkuntza / Idioma	Euskara-Ingelesa-Gaztelania / Euskara-Inglés-Castellano
Izena / Nombre	<i>Language Acquisition in Multilingual Settings (LAMS)</i>
Saila / Departamento	Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpen-gintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación
Mota / Tipo	Máster oficial / Master ofiziala
Arduraduna / Responsable	María del Pilar García Mayo
Hizkuntza / Idioma	Ingelesa / Inglés
Izena / Nombre	<i>Literatura Konparatua eta Literatur Ikasketak / Literatura Comparada y Estudios Literarios</i>
Saila / Departamento	Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpen-gintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos Hispaniar Filologia, Filologia Erromanikoa eta Literaturaren Teoria / Filología Hispánica, Románica y Teoría de la Literatura
Mota / Tipo	Master ofiziala / Máster oficial
Arduraduna / Responsable	Carlos Mota Placencia
Hizkuntza / Idioma	Euskara-Ingelesa-Gaztelania / Euskara-Inglés-Castellano
Izena / Nombre	<i>Itzulpen-gintza eta Teknologia</i>
Saila / Departamento	Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpen-gintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación
Mota / Tipo	Unibertsitateko espezialista graduondokoa / Postgrado experto/a de universidad
Arduraduna / Responsable	Josu Barambones
Hizkuntza / Idioma	Euskara

### 3.4. SAILAK / DEPARTAMENTOS

Saila / Departamento	Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos
Jakintza arloa / Área de conocimiento	Eslaviar Filologia, Greziar Filologia, Latindar Filologia, Arabiar eta Islamiar Ikasketak, Antzinaroaren Historia eta Hizkuntzalaritza Indoeuroparra / Filología Eslava, Filología Griega, Filología Latina, Estudios Árabes e Islámicos, Historia Antigua y Lingüística Indoeuropea
Saila / Departamento	Filologia eta Historia / Filología e Historia
Jakintza arloa / Área de conocimiento	Filologia Frantsesa, Filologia Hispanikoa, Erromanikoa eta Literaturaren Teoria, Erdi Aroaren, Aro Berriaren eta Amerikaren Historia atalak / Sección de Filología Francesa, Sección de Filología Hispánica, Románica y Teoría de la Literatura, Sección de Historia Medieval, Moderna y de América
Saila / Departamento	Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación
Jakintza arloa / Área de conocimiento	Ingeles Filologia, Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa, Filología Alemana y Traducción e Interpretación
Saila / Departamento	Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos
Jakintza arloa / Área de conocimiento	Euskal Filologia, Hizkuntzalaritza Orokorra eta Ekialde Urruneko Hizkuntza eta Kultura / Filología Vasca, Lingüística General y Lengua y Cultura del Extremo Oriente
Saila / Departamento	Geografia, Historiaurrea eta Arkeologia / Geografía, Prehistoria y Arqueología
Jakintza arloa / Área de conocimiento	Giza Geografia, Geografi Análisis, Geografia Fisikoa, Historiaurrea eta Arkeologia / Geografía Humana, Análisis Geográfico, Geografía Física, Prehistoria y Arqueología
Saila / Departamento	Artearen eta Musika Historia / Historia del Arte y Música
	Honen egoitza UPV/EHUko Arte Ederren Fakultatean dago (Leioan) eta Vitoria-Gasteizko Letren Fakultatean atal bat du / Con sede en la Facultad de Bellas Artes de la UPV /EHU de Lejona, tiene una Sección Departamental en la Facultad de Letras de Vitoria Gasteiz.
Saila / Departamento	Historia Garaikidea / Historia Contemporánea
	Honen egoitza UPV/EHUko Informazio eta Gizarte-Zientzien Fakultatean dago, Leioan eta Fakultatean sailatal bat du / Con sede en la Facultad de Ciencias Sociales y de la Información de la UPV/EHU de Lejona, tiene una

Sección Departamental en esta Facultad.

Saila / Departamento	Filosofia / Filosofía	Adscrito a la Facultad de Filosofía de la UPV/EHU de Ibaeta, tiene una Sección Departamental en esta Facultad. / UPV/EHUko Filosofiaren eta Hezkuntz Zientzien Fakultateari atxekirik dago eta Fakultatean sail-atal bat du / Adscrito a la Facultad de Filosofía de la UPV/EHU de Ibaeta, tiene una Sección Departamental en esta Facultad.
Saila / Departamento	Politika publikoak eta Historia Ekonomikoa/ Políticas Públicas e Historia Económica	UPV/EHUko Ekonomi eta Enpresa-Zientzien Fakultateari atxekirik dago Sarrikon eta Letren Fakultatean sail-atal bat du / Con sede en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la UPV/EHU de Sarriko, tiene una Sección Departamental en esta Facultad.
Saila / Departamento	Logika eta Zientziaren Filosofia / Lógica y Filosofía de la Ciencia	UPV/EHUko Filosofiaren eta Hezkuntz Zientzien Fakultateari atxekirik dago eta Fakultatean sail-atal bat du / Adscrito a la Facultad de Filosofía de la UPV/EHU de Ibaeta, tiene una Sección Departamental en esta Facultad.
Saila / Departamento	Filosofia / Filosofía	UPV/EHUko Filosofiaren eta Hezkuntz Zientzien Fakultateari atxekirik dago eta Fakultatean sail-atal bat du / Adscrito a la Facultad de Filosofía de la UPV/EHU de Ibaeta, tiene una Sección Departamental en esta Facultad.

Fakultatean irakaskuntza duten sail-atalik gabeko sailak /  
Departamentos con docencia en la Facultad que no tienen Sección Departamental

Pintura

Geodinamika / Geodinámica

Matematika eta Zientzia Esperimentalen Didaktika / Didáctica de la Matemática y Ciencias Experimentales

Ingeniaritza Kimikoa eta Ingurugiroarena / Ingeniería Química y del Medio Ambiente

Balioen filosofia eta Antropologia Soziala / Filosofía de los valores y Antropología Social

Soziologia II / Sociología II

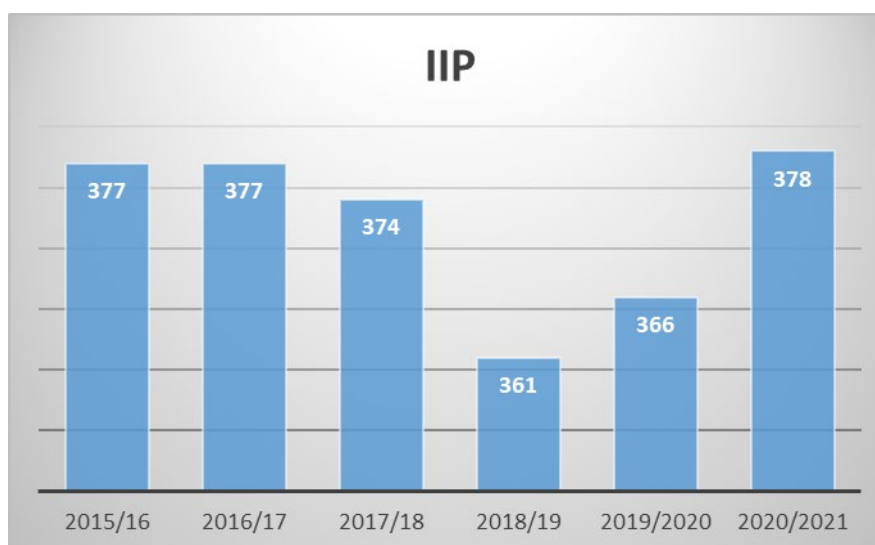
Zuzenbide Zibila / Derecho Civil

## 4. IKASTEGIKO LANGILEAK

### 4.1. IRAKASLE-IKERTZAILEAK

Koadro honetan Letren Fakultateko irakasle eta ikertzaileen taldeari buruzko laburpena ageri da, honako irizpide hauen arabera: kategoria akademikoa, doktore-gradua bai ala ez, eta lanaldia (partziala edo osoa).

Kategoria akademikoa	Doktorea	Ez doktorea	Lanaldi osoa	Lanaldi partziala
Unibertsitateko katedraduna	30		30	
Unibertsitateko irakasle titularra	86		86	
Unibertsitate-eskolako irakasle titularra	1	7	8	
Agregatuak	43		43	
Lankideak (colaborador)	3	7	10	
Unibertsitateko bitarteko kontratatua (LIU)	21	13	27	7
Unibertsitate-eskolako bitarteko kontratatua (LIE)	1	-	-	1
Elkartuak (asociado)	-	1	-	1
Lektoreak	1	3	4	-
Adjuntuak	35	-	35	-
Laguntzailea (ayudante)	-	-	-	-
Emeritoak	2	-	-	2
Ikertzaileak	38	86	120	4
<b>GUZTIRA</b>	<b>261</b>	<b>117</b>	<b>363</b>	<b>15</b>
	<b>378</b>		<b>378</b>	



## 4.2. ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUETAKO LANGILEAK

Letren Fakultateko administrazio eta zerbitzuetako langileen taldean 28 ari dira, guztira, eta jarraian agertzen den organigrama honen arabera dago antolatuta:

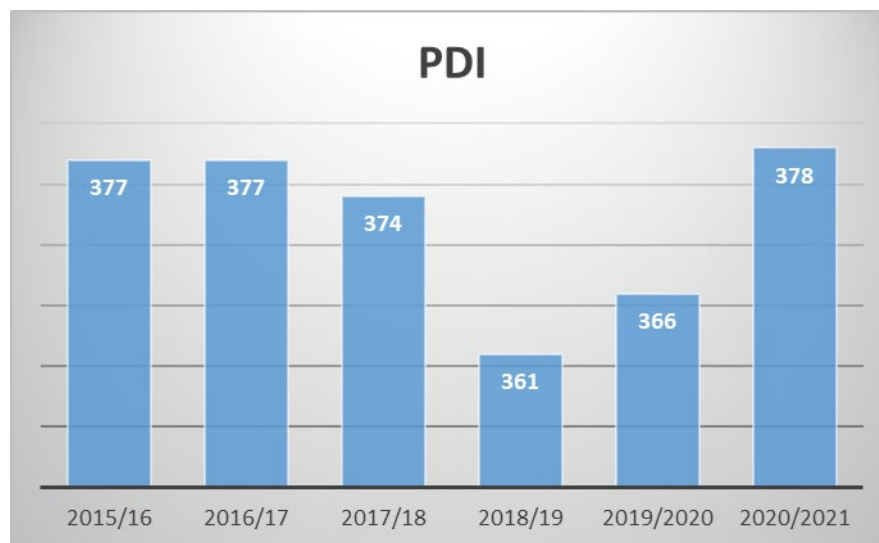
- Administrari bat
- Koordinatzaile bat
- Akademia Garapen eta Kalitatearen Arloko arduraduna
- Akademia Kudeaketa Arloko arduraduna
- Dekanoaren idazkaria
- Mugikortasuneko Dekanordetzarako Gestioko teknikari bat
- Akademia Antolakuntzako Dekanordetzarako eta Praktiketako Dekanordetzarako administrari laguntzaile bat
- Multimedia Sistemetako bi teknikari espezialista (goizeko eta arratsaldeko txandak)
- Administraziorako administrari laguntzaile bat
- Ikasleen Bulegorako hiru administrari laguntzaile
- Bi atezain nagusi (goizeko eta arratsaldeko txandak)
- Lau mendeko (2 goizez eta 2 arratsaldez)
- Mantentzearen arduraduna (1)
- Saileko idazkariak, Fakultateko Sailetarako (5)
- Saileko idazkariak, Fakultaterako (2)
- Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak saileko teknikari informatikoa ikerketa proiektuetan laguntzeko
- Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak saileko administrari laguntzaile bat ikerketa proiektuetan laguntzeko

## 4. PERSONAL DEL CENTRO

### 4.1. PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR

En el cuadro adjunto se ofrece un resumen sobre el Personal Docente e Investigador de la Facultad de Letras teniendo en cuenta las distintas categorías académicas, si tienen o no el grado de doctor, y la dedicación (parcial o completa).

Categoría Académica	Doctor	No Doctor	Dedicación Completa	Dedicación Parcial
Catedrático de Universidad	30	-	30	-
Titular de Universidad	86	-	86	-
Titular de Escuela Universitaria	1	7	8	-
Agregado	43	-	43	-
Colaborador	3	7	10	
Laboral Interino Universidad	21	13	27	7
Laboral Interino Escuela Universitaria	2	-	2	2
Asociado	-	1	-	1
Lectores / as	1	3	4	-
Adjunto	35	-	35	-
Ayudante	-	-	-	-
Emérito	2	-	-	2
Investigadores	38	86	120	4
<b>TOTAL</b>	<b>261</b>	<b>117</b>	<b>363</b>	<b>15</b>
	<b>378</b>		<b>378</b>	



## 4.2. PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

El Personal de Administración y Servicios de la Facultad de Letras se compone de un total de 28 personas, estructurado de acuerdo con el organigrama adjunto:

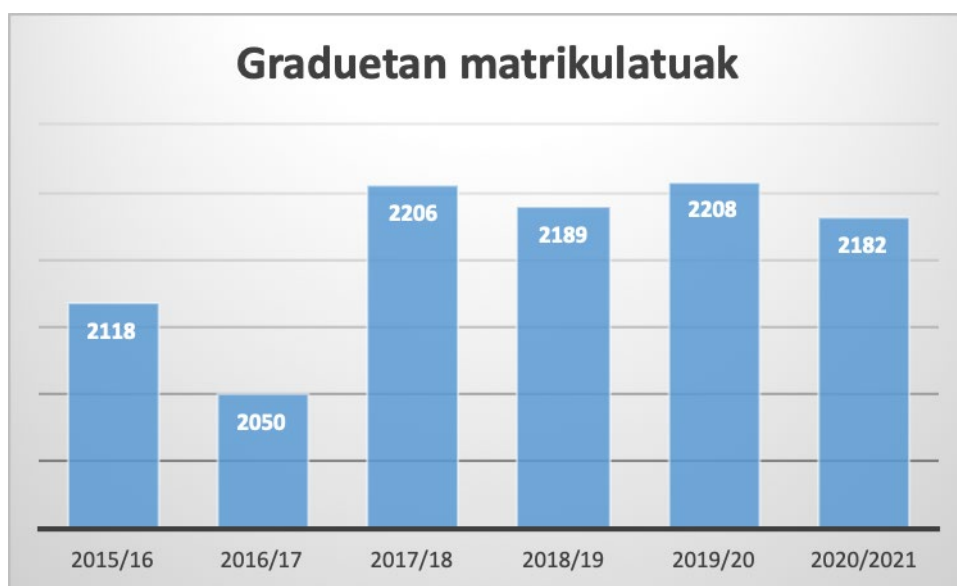
- 1 Jefa de Administración
- 1 Coordinadora
- 1 Responsable de Área de Desarrollo Académico y Calidad
- 1 Responsable de Área de Gestión Académica
- 1 Secretaria de Decano
- 1 Técnico de Gestión para el Vicedecanato de Movilidad
- 1 Auxiliar Administrativo para el Vicedecanato de Ordenación Académica y Vicedecanato de Prácticas
- 2 Técnicos Especialistas en Sistemas Multimedia (turno de mañana y de tarde)
- 1 Auxiliar Administrativo para la Administración
- 3 Auxiliares Administrativos en el Negociado de Alumnado
- 2 Porteros Mayores (turno de mañana y de tarde)
- 4 Subalternos (2 turno de mañana y 2 de tarde)
- 1 Encargado de Mantenimiento
- 5 Secretarias/os de Departamento (para los 5 Departamentos del Centro)
- 2 Secretarias/os de Departamento (para la Facultad)
- 1 Técnico Especialista Informático del Dpto. de Lingüística y Estudios Vascos para apoyo a proyectos de investigación.
- 1 Auxiliar Administrativo del Dpto. de Lingüística y Estudios Vascos de apoyo a proyectos de investigación.



## 5. IKASTEGIKO IKASLEAK / ALUMNADO DEL CENTRO

### 5.1. MATRIKULATUTAKO IKASLEAK<sup>1</sup> / ALUMNADO MATRICULADO

Graduak / Grados	1	2	3	4	Guztira /Total
Filologia / Filología	81	92	73	135	<b>381</b>
Ingeles Ikasketak / Estudios Ingleses	98	94	93	147	<b>432</b>
Euskal Ikasketak / Estudios Vascos	75	61	49	107	<b>292</b>
Geografia eta Lurralde Antolakuntza / Geografía y Ordenación del Territorio	30	19	24	44	<b>117</b>
Historia	105	97	98	146	<b>446</b>
Artearen Historia / Historia del Arte	55	47	35	61	<b>198</b>
Itzulpengintza eta Interpretazioa / Traducción e Interpretación	61	59	57	88	<b>265</b>
Unibertsitate arteko programak / Programas Interuniversitarios					<b>51</b>
					<b>2182</b>



<sup>1</sup> Ikasturtez ikasturteko zenbakiak eta guztirakoen artean egon daitekeen ezberdintasuna ikasturte “aldakorrekoak” diren irakasgaiei dagokie / La diferencia que puede existir entre la suma de totales por curso y el total es debida al alumnado matriculado en asignaturas de curso “Indiferente”.

## 5.2. IKASLE BERRIAK / ALUMNADO NUEVO

Titulazioa / Titulación	
Filologia / Filología	81
Ingeles Ikasketak / Estudios Ingleses	99
Euskal Ikasketak / Estudios Vascos	76
Geografia eta Lurralde Antolakuntza / Geografía y Ordenación del Territorio	29
Historia	104
Artearen Historia / Historia del Arte	54
Itzulpengintza eta Interpretazioa / Traducción e Interpretación	62
Unibertsitate arteko programak / Programas Interuniversitariios	51
	<b>558</b>

## 5.3. GRADUDUN BERRIAK / PERSONAS EGRESADAS

Graduak / Grados	Guztira / Total
Filologia	70
Ingeles Ikasketak / Estudios Ingleses	93
Euskal Ikasketak / Estudios Vascos	36
Geografia eta Lurralde Antolakuntza / Geografía y Ordenación del Territorio	21
Historia	96
Artearen Historia / Historia del Arte	38
Itzulpengintza eta Interpretazioa / Traducción e Interpretación	62
	<b>416</b>



#### 5.4. MASTERRETAN MATRIKULATUAK / MATRÍCULAS DE MÁSTER

<b>Masterrak / Másteres</b>	<b>Guztira / Total</b>
Language Acquisition in Multilingual Settings (LAMS/(ALCM))	25
Europa y el Mundo Atlántico: Poder, Cultura y Sociedad	14
Lingüística Teórica y Experimental	23
Euskal Hizkuntzalaritza eta Filologia	12
Literatura Comparada y Estudios Literarios	25
	<b>99</b>

## 6. AZPIEGITURAK ETA EKIPAMENDUA

### 6.1. INSTALAZIOAK

Letren Fakultatea bi eraikinetan banatuta dago: eraikin nagusia eta hari erantsitako eraikina (Flandes I). 11.747,39 m<sup>2</sup> eta 2.326 m<sup>2</sup>-ko azalera erabilgarria dute, hurrenez hurren.

- **Eraikin nagusia (Letrak I):**

SOLAIRUA	ERABILERAK
Beheko solairua	Ataria Atezaindegia Erreprografia Kafetegia (sukaldeaz, komunaz eta biltegiak hornitua) IKD gunea (kafetegian) Biltegiak Ikasgelak (001etik 019ra) Areto Nagusia (284 eserleku). Gradu-aretoa (94 eserleku) 010 mintegia Idazkaritza/Akademia Kudeaketa Arloko arduradunaren Bulegoa Artxibo blindatua Komunak eta dutxa Igogailuaren makinen, kontagailuen eta garbiketako gela IISIZ gelak Komunak Klaustroa, eta ebretako mahaia eta eserlekuak
Lehenengo solairua	Ikasgelak (1.04tik 1.06ra) Laborategiak: 1.07 Fonetika Laborategia 1.42 Hizkuntza Laborategia 1.44 Aldibereko Interpretazioko Laborategia 1.45 Irakaskuntzarako Multimedia Laborategia 1.47 Aldibereko Interpretazioko Laborategia 1.48 Ikus-entzunezkoen Laborategia 1.49 Informatika Laborategia 1.50 Interpretazio eta Hizkuntza Laborategia 1.51 Auto-ikasgintzako Multimedia Laborategia Despatxuak (1.02etik 1.03ra eta 1.08tik 1.41era) Mintegiak (1.24, 1.25 eta 1.43) Ikerketako bekadunen gela Komunak IISIZ gelak IKD 2 gune
	Mintegiak (2.11, 2.41, 2.45, 2.54 eta 2.76)

Bigarren solairua	Bulegoak (2.01etik 2.88ra) Dekanotza Dekanordetzak (5 bulego) Idazkari Akademikoa Batzar gela AZPko langileen bulegoak (7 bulego) Komunak Fotokopia-gela Artxiboa Biltegia IISIZ gelak 2.27 Erdi Aroko Historiako, Historia Modernoko eta Amerikako Historiako Laborategia
Teilatupeko solairua	Galdara-gela/ponpa-gela Aireztapeneko gela Antenen eta erloju-makinen gela Teilatupea

### Eraikin atxikia (Letrak II):

SOLAIRUA	ERABILERAK
Sotoa	S.01A Geografia Fisikoko Laborategia S02A Materialen biltegi laborategia (Arkeologia) S03A Materialerako laborategia (Historiaurrea) S04 Laginek Tratamendurako Laborategia (Historiaurrea) AZP eta IIP-entzako Atsedena Gela S.06A Mintegia Biltegiak. Igogailuaren gela Atondoa Komunak Garajea Mantentze-gela Garbiketako gela. Aldagela IISIZ gela Koadro elektrikoaren gela
Beheko solairua	Ataria Atezaintza Koadro elektrikoaren gela Kartoteka Bulegoak (0.04Atik 0.22Ara) 0.21A mintegia 0.01A IGS Laborategia 0.01A, 0.08A eta 0.03A ikasgelak Biltegi txikia Komunak
Kanpoko aldean	Ikasleentzako IKD gunea (fatxada Nagusiaren aurrean)

Ikasgela guztiak nahiz mintegi eta espazio nagusiak (Areto Nagusi eta Gradu Aretoa) honako baliabide hauez hornituta daude: mahaigaineko PCa, sagua, haririk gabeko teklatua, bideo-proiektorea, DVDA, anplifikagailua, bozgorailuak, Internet, diapositiben proiektorea, pantaila eta irakaskuntza bimodala eeskaintzeko ikus-entzunezko ekipamendua.

## 6.2. ZERBITZUAK

Letren Fakultateak honako zerbitzu eta espazio hauek ere eskaintzen ditu:

- Ikasleentzako armairutxoak.
- Erreprografia-zerbitzua.
- Informazio-leihatila.
- Ikasleentzako IKD guneak (kanpoan 1, 2 lehen solairuan eta 1 kafetegian)
- WIFI gunea.
- Kafetegi-zerbitzua.
- Aisia eta atsedenerako gunea, barneko Klaustroan: 516,01 m<sup>2</sup>-ko azalera, guztira, mahai, aq eserleku, iturri eta zuhaitzekin.
- Zerbitzu osagarriak; hala nola, informatika-zerbitzua (IISIZ eta Erabiltzaileentzako Zerbitzua), mantentzea, garbiketa, segurtasuna, medikua, jangela, liburu-denda eta paper-denda eta arriskuen prebentzioa.
- Atsedeen Gunea AZP eta IIP-entzako
- Beste zerbitzu osagarri batzuk (Campusari dagozkionak), hala nola, Informatika Zerbitzuak (CIDIR eta CAU), Desgaitasunak dituzten Pertsonentzako Arreta Zerbitzua, Arreta Psikologikoa, Enplegu Zentroa, Unibertsitaterako Orientazioa, Ostaturia, Campuseko Liburutegia, Prebentzio Zerbitzua (Osasun Arloa eta Arlo Teknikoa ditu), Mantentze-lanak, Garbiketa, Segurtasuna eta Zaintza, Campuseko jantokia, Liburutegia eta paperdenda.

Letren Fakultateak Arabako Campuseko gainerako ikastegiekin partekatzen du Liburutegiaren eraikina. Liburutegiak WIFI gunea, ordenagailuentzako konexioak, erreprografia, liburutegiko mailegu-zerbitzua, eskuratze-zerbitzua, dokumentazio-zerbitzua eta abar eskaintzen ditu.

<http://www.ehu.eus/eu/web/biblioteka/home>

Webgune honetan egin daiteke ikastegiko instalazio eta zerbitzu horien guztien gaineko kontsulta:

<https://www.ehu.eus/eu/web/letren-fakultatea/instalazioak-eta-zerbitzuak>

Eta haietan barrenako bisita birtuala egin daiteke, bestalde, honako honetan:

<https://www.ehu.eus/eu/web/letren-fakultatea>

## 6. INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTO

### 6.1. INSTALACIONES

La Facultad de Letras está distribuida en dos edificios, uno principal y otro anexo (Flandes I), con una superficie útil construida de 11.747,39 m<sup>2</sup> y 2.326 m<sup>2</sup> respectivamente.

- **Edificio principal (Letras I):**

PLANTA	USOS
Planta Baja	Hall Conserjería, Reprografía Cafetería con cocina, aseo y almacén Espacio IKD (en cafetería) Almacenes Aulas (desde 001 a la 019) Aula magna (284 asientos) Salón de grados (94 asientos) Seminario 010 Secretaria/Despacho del Responsable de Área de Gestión Académica Archivo blindado Aseos y ducha Cuarto de maquinaria ascensor, contadores y limpieza Cuartos CIDIR Aseos Claustro con mesas y bancos
Planta Primera	Aulas (de la 1.04 a la 1.06) Laboratorios: 1.07 Laboratorio de Fonética 1.42 Laboratorio de Idiomas 1.44 Laboratorio de Interpretación simultánea 1.45 Laboratorio Multimedia de docencia 1.47 Laboratorio de Interpretación simultánea 1.48 Laboratorio de Audiovisuales. 1.49 Laboratorio de Informática. 1.50 Laboratorio de Interpretación e Idiomas. 1.51 Laboratorio Multimedia de auto-aprendizaje Despachos del ( 1.01 al 1.03 y del 1.08 al 1.41) Seminarios 1.24, 1.25 y 1.43 Sala de becarios de investigación Aseos Cuartos CIDIR 2 zonas IKD
	Seminarios 2.11, 2.41, 2.45, 2.54 y 2.76 Despachos del 2.01 al 2.88 Decanato Vicedecanatos (5 despachos) Secretario Académico

Planta Segunda	Sala de Juntas Despachos PAS (7 despachos) Aseos Sala de fotocopidora Archivo Almacén Cuartos CIDIR 2.27 Laboratorio de Hª Medieval, Moderna y de América
Planta Bajocubierta	Cuarto calderas / bombas Cuarto de Ventilación Sala de antenas y maquinaria reloj Bajo cubierta
Exterior	Zona IKD para alumnado (frente a la fachada principal)

• **Edificio Anexo (Letras II):**

PLANTA	USOS
Sótano	S.01A Laboratorio de Geografía Física S02A Laboratorio depósito de materiales (Arqueología) S03A Laboratorio de material (Prehistoria) S04A Laboratorio de tratamiento de muestras (Prehistoria) Sala de Descanso para PAS y PDI Seminario S.06A Almacenes. Cuarto ascensor Vestíbulo Aseos Garaje Cuarto mantenimiento Cuarto limpieza. Cuarto vestuario Cuarto CIDIR Cuarto de cuadro eléctricos
Planta Baja	Hall Conserjería Cuarto cuadro eléctrico Cartoteca Despachos del 0.04A al 022A Seminario 0.21A 0.01A Laboratorio SIG Aulas 0.01A, 0.08A y 0.03A Almacén pequeño Aseos

Tanto las aulas como los seminarios y espacios nobles (Aula Magna y Salón de Grados) disponen de un equipamiento compuesto por un PC fijo, un ratón y teclado inalámbrico, un videoprojector, un DVD, un amplificador, altavoces, Internet, un proyector de diapositivas, una pantalla y equipamiento audiovisual para impartir docencia bimodal.



## 6.2. SERVICIOS

La Facultad de Letras también dispone de los siguientes servicios y espacios:

- Taquillas para el alumnado.
- Servicio de reprografía.
- Ventanilla de información.
- Espacios IKD para el alumnado (1 exterior, 2 planta primera y 1 en la cafetería).
- Zona WIFI
- Servicio de cafetería.
- Zona de ocio/descanso en el Claustro interior, con una superficie total de 516,01 m<sup>2</sup> y compuesta por mesas, bancos, fuente y árboles.
- Otros servicios complementarios, como informática (CIDIR y CAU), mantenimiento, limpieza, seguridad, médico, comedor, librería y papelería, y prevención de riesgos.
- Sala de descanso para PDI y PAS
- Otros servicios complementarios (que pertenecen al Campus), como Servicios Informáticos (CIDIR y CAU), Atención a Personas con Discapacidades, Atención Psicológica, Centro de Empleo, Orientación Universitaria, Alojamiento, Biblioteca de Campus, Servicio de Prevención (dispone de Área Sanitaria, y Área Técnica), Mantenimiento, Limpieza, Seguridad y Vigilancia, Comedor de Campus, librería y papelería.

La Facultad de Letras comparte con el resto de Centros del Campus de Álava un edificio de Biblioteca. Dispone de zona WIFI, conexiones para ordenadores, reprografía, préstamo bibliotecario, servicio de adquisiciones, servicio de documentación, etc.

<http://www.ehu.eus/es/web/biblioteka>

Todas estas Instalaciones y Servicios del Centro pueden ser consultados en la siguiente dirección web:

<https://www.ehu.eus/es/web/letren-fakultatea/instalazioak-eta-zerbitzuak>

Se puede realizar una visita virtual por todos ellos en la dirección web:

<https://www.ehu.eus/es/web/letren-fakultatea>

## 7. MUGIKORTASUN PROGRAMAK / PROGRAMAS DE MOVILIDAD

### a. Sicue Programa / Programa Sicue

Etorri diren ikasleak / Alumnado acogido: 4  
Bidali diren ikasleak / Alumnado enviado: 19

### b. Erasmus+ Programa / Programa Erasmus+

Etorri diren ikasleak / Alumnado acogido: 40  
Bidali diren ikasleak / Alumnado enviado: 63

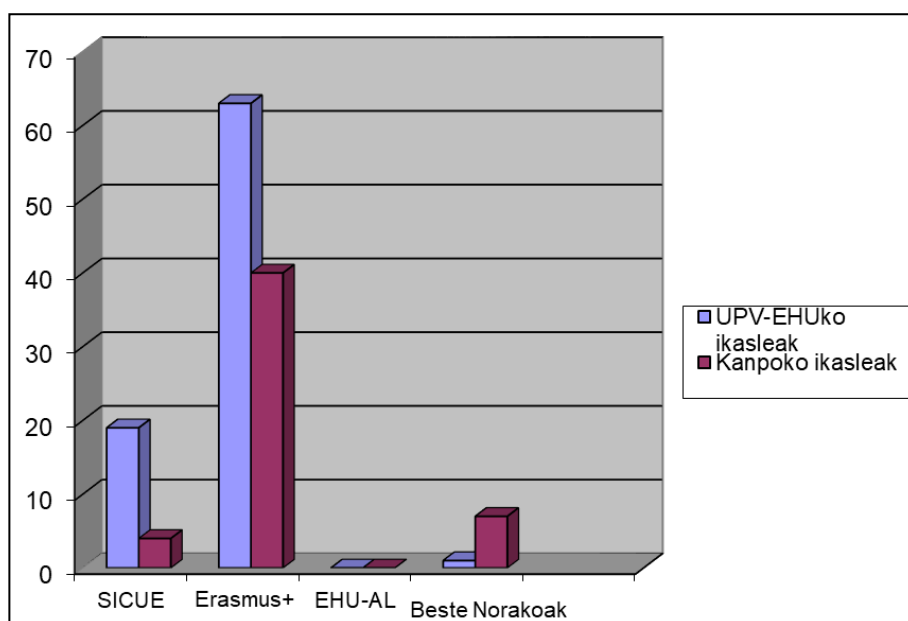
### c. UPV/EHUren AL (Hego Amerika) Programa / Programa UPV/EHU-AL (América Latina)

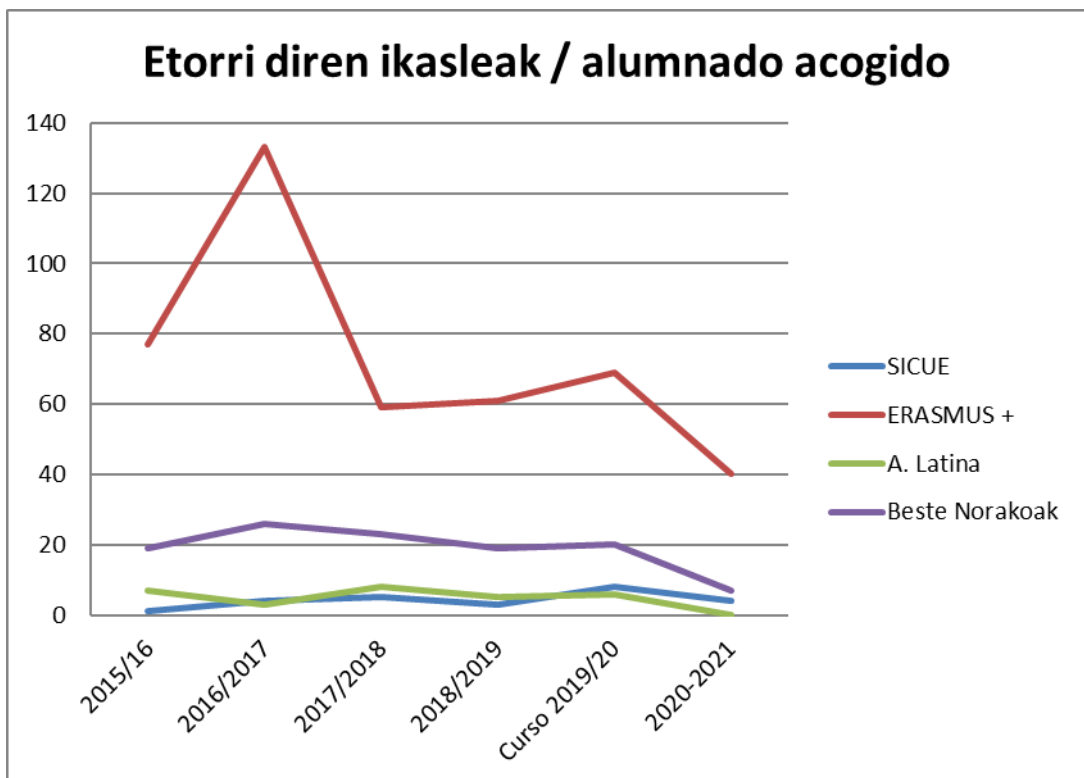
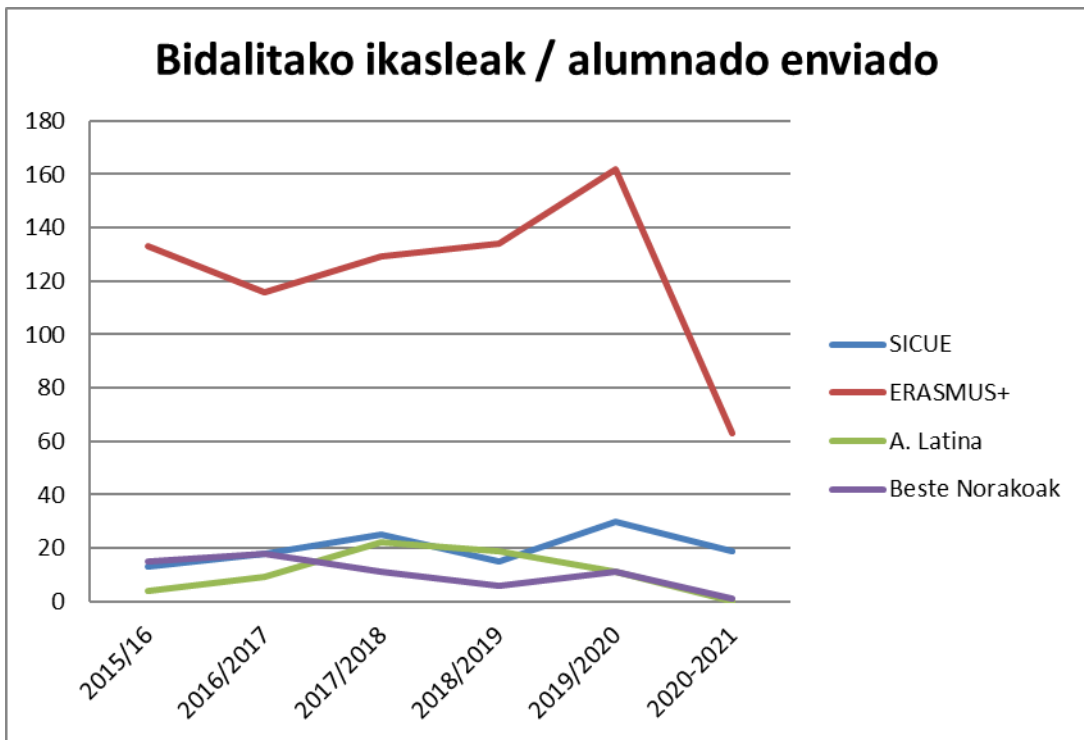
Etorri diren ikasleak / Alumnado acogido: 0  
Bidali diren ikasleak / Alumnado enviado: 0

### d. Beste hitzarmen batzuk / Otros convenios

Etorri diren ikasleak / Alumnado acogido: 7  
Bidali diren ikasleak / Alumnado enviado: 1

### e. Ikasleen mugikortasuna 2020-21 ikasturtean / Movilidad de estudiantes en el curso 2020-21





## 8. PRAKTIKAK / PRÁCTICAS

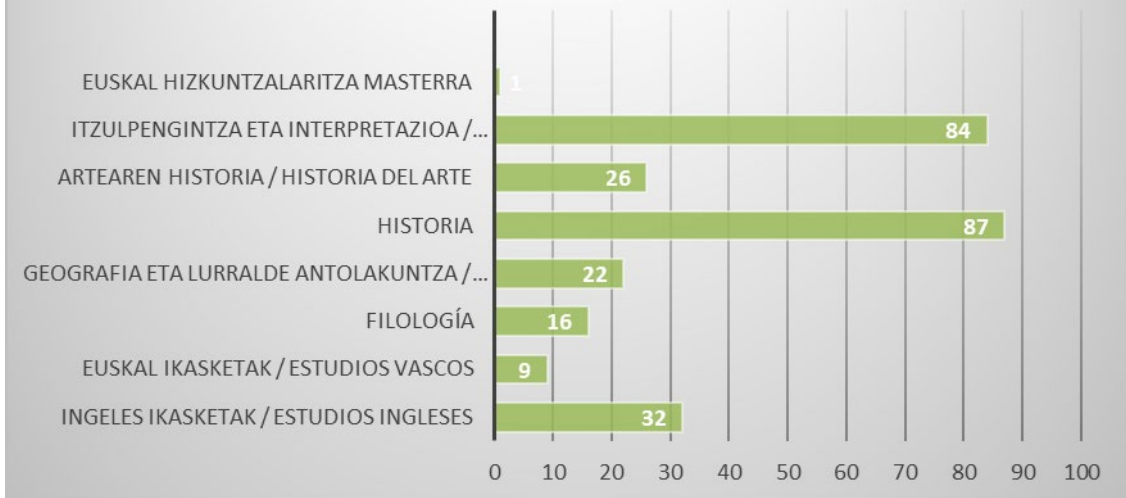
2020-21 ikasturtean egindako praktikak / Prácticas realizadas en el curso 2020-21: 277.

Praktiken garapena azken ikasturteetan / Evolución de las prácticas en los últimos cursos:

<b>Ikasturtea / Curso</b>	<b>Guztira / Total</b>
<b>2015-2016</b>	<b>425</b>
<b>2016-2017</b>	<b>373</b>
<b>2017-2018</b>	<b>313</b>
<b>2018-2019</b>	<b>357</b>
<b>2019-2020</b>	<b>255</b>
<b>2020-2021</b>	<b>277</b>



## Praktikak titulazioka / Prácticas por titulación



## 9. IKERKETA JARDUERA / ACTIVIDAD INVESTIGADORA

### 9.1. DOKTORETZA PROGRAMAK / PROGRAMAS DE DOCTORADO

Programa	<i>Europa y el Mundo Atlántico: Poder Cultura y Sociedad</i>
Saila / Departamento	Erdi Aroaren, Aro Modernoaren eta Amerikaren Historia / Historia Medieval, Moderna y de América
Arduraduna / Responsable	José Ramón Díaz de Durana Ortiz de Urbina
Programa	<i>Historia Garaikidea / Historia Contemporánea</i>
Saila / Departamento	Historia Garaikidea / Historia Contemporánea
Arduraduna / Responsable	Antonio Rivera
Programa	<i>Language Acquisition in Multilingual Settings</i>
Saila / Departamento	Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos
Arduraduna / Responsable	David Lasagabaster Herrarte
Programa	<i>Euskal Hizkuntzalaritza eta Filologia</i>
Saila / Departamento	Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos
Arduraduna / Responsable	Blanca Urgell
Programa	<i>Lingüística-Hizkuntzalaritza</i>
Saila / Departamento	Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos Frantses Filologia / Filología Francesa
Arduraduna / Responsable	Carlos García
Programa	<i>Literatura Comparada y Estudios Literarios</i>
Saila / Departamento	Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos

## 9.2. FAKULTATEAN DEFENDATUTAKO DOKTORE TESIAK / TESIS DOCTORALES DEFENDIDAS EN LA FACULTAD

### Artearen eta Musikaren Historia / Historia del Arte y de la Música

Izenburua/Título	Gorputzetik gorputzera. Artxiiboak erakusketa aretoetan
Egilea /Autor	Garazi Ansa Arbelaiz
Zuzendaria /Director	Haizea Barcenilla García
Doktorego programa / Programa de doctorado	Europa y el mundo atlántico: poder, cultura y sociedad
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/10/30
Hizkuntza /Idioma	Euskara

Izenburua/Título	Izenburua/ Título: Matronazgo y promoción artística de María de Lazcano y Sarría (1593-1664), XIV Señora de la Casa de Lazcano, en Guipúzcoa.
Egilea /Autor	César Javier Benito Conde
Zuzendaria /Director	Jose Javier Vélez Chaurri
Doktorego programa / Programa de doctorado	Europa y el mundo atlántico: poder, cultura y sociedad
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/04/21
Hizkuntza /Idioma	castellano

### Filologia eta Historia / Filología e Historia

Izenburua/ Título:	<i>Una poeta comprometida del medio siglo: Angelina Gatell</i>
Egilea /Autor o autora:	Maria Eugenia Álava Carrascal
Zuzendaria /Director o directora	Juan José Lanz Rivera
Doktorego programa /Programa de doctorado	Literatura Comparada y Estudios Literarios
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/11/27
Hizkuntza /Idioma	Castellano

Izenburua/ Título:	<i>La construcción del yo a través del tiempo y la memoria de la obra en prosa de José Manuel Crespo</i>
Egilea /Autor o autora:	Luz Stella Hurtado Rúa
Zuzendaria /Director o directora	Juan José Lanz Rivera
Doktorego programa /Programa de doctorado	Literatura Comparada y Estudios Literarios
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/03/10
Hizkuntza /Idioma	Castellano

## Geografia, Aurrehistoria eta Arkeologia / Geografía, Prehistoria y Arqueología

Izenburua/ Título	Social archaeology of food in early medieval rural iberia (5th-9th c. AD)
Egilea /Autor o autora	Maite Iris García Collado
Zuzendaria /Director o directora	Juan Antonio Quirós Castillo
Doktorego programa /Programa de doctorado	Europa y el Mundo Atlántico: poder, cultura y sociedad
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/12/16
Hizkuntza /Idioma	Inglés

Izenburua/ Título	Arqueología de la segunda Guerra Carlista en Navarra. Una aproximación al conflicto desde el registro material
Egilea /Autor o autora	Ivan Roldan Vergarachea
Zuzendaria /Director o directora	Sergio Escribano Ruiz y Alfredo González Ruibal
Doktorego programa /Programa de doctorado	Estrategias Científicas Interdisciplinarias en Patrimonio y Paisaje (ECIPP)
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/07/XX
Hizkuntza /Idioma	Castellano

Izenburua/ Título	El Neandertal como depredador: Las estrategias de subsistencia en el Paleolítico Medio Final en el Sudoeste Europeo (CA. 70-45 ka BP)
Egilea /Autor o autora	Antonio Jesús Romero Alonso
Zuzendaria /Director o directora	Alvaro Arrizabalaga Valbuena y Carlos Díez Fernández-Lomana
Doktorego programa /Programa de doctorado	Cuaternario: Cambios Ambientales y Huella Humana
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/03/02
Hizkuntza /Idioma	Castellano e Inglés al 50 %

Izenburua/ Título	Gestión del medio vegetal y dieta animal en depósitos neolíticos de Fumier en la sierra de Cantabria (San Cristóbal) y la sierra de Atapuerca (El Mirador). Análisis microarqueológico de fitólitos, pseudomorfos de calcita, esferolitos y FTIR
Egilea /Autor o autora	Monica Alonso Eguiluz
Zuzendaria /Director o directora	Javier M <sup>a</sup> . Fernández Eraso y Rosa M <sup>a</sup> . Albert Cristobal
Doktorego programa /Programa de doctorado	Cuaternario: Cambios Ambientales y Huella Humana
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/03/XX
Hizkuntza /Idioma	Castellano

Izenburua/ Título	Los microfósiles no esporopolínicos en la Cuenca Vasco-Cantabrica y el Pirineo Occidental
Egilea /Autor o autora	Amaya Echazarreta Gallego
Zuzendaria /Director o directora	Maria José Iriarte Chiapusso
Doktorego programa /Programa de doctorado	Cuaternario: Cambios Ambientales y Huella Humana
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/12/02
Hizkuntza /Idioma	Castellano



Izenburua/ Título	Paesaggi e società medievali nell'Alto Ebro: Gestione culturale del bosco ed economía tra VI e XVI secolo
Egilea /Autor o autora	Ricardo Santeramo
Zuzendaria /Director o directora	Juan Antonio Quirós Castillo
Doktorego programa /Programa de doctorado	Europa y el Mundo Atlántico: Poder, Cultura y Sociedad
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/12/XX
Hizkuntza /Idioma	Castellano e Italiano

### Historia Garaikidea / Historia Contemporánea

Izenburua/ Título	El hecho religioso en la vida política de Manuel Irujo
Egilea /Autor	Aguirre Arrizabalaga, Francisco Antonio
Zuzendaria /Director	De Pablo Contreras, Santiago; López de Maturana, Virginia
Doktorego programa /Programa de doctorado	Historia Garaikidea
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021-07-12
Hizkuntza /Idioma	Castellano

### Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos

Izenburua / Título	De Dorothy Wordsworth a Nan Shepherd: redefiniendo el canon literario a través del paisaje
Egilea / Autora	Iratxe Ruiz De Alegria
Zuzendariak / Directores	Lourdes Otaegi Y Natalia Vara
Doktorego programa / Programa de doctorado	Doctorado Literatura Comparada y Estudios Literarios
Irakurketaren data / Fecha de lectura	30/01/2022
Hizkuntza / Idioma	Español, Ingles (Tesis internacional)

Izenburua/ Título	The role of state kinds in the morpho-semantics of Spanish deadjectival nominalizations
Egilea /Autor o autora	Zoltan Zato del Corral
Zuzendaria /Director o directora	Elena Castroviejo
Doktorego programa /Programa de doctorado	Lingüística
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/02/26
Hizkuntza /Idioma	Ingelesa

Izenburua/ Título	Drawing comparisons: A syntactic and semantic approach to Basque, Spanish and English inequality comparative structures
Egilea /Autor o autora	Laura Vela Plo
Zuzendaria /Director o directora	Myriam Uribe-Etxebarria eta Elena Castroviejo
Doktorego programa /Programa de doctorado	Lingüística
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/09/07
Hizkuntza /Idioma	Ingelesa

Izenburua/ Título	Polysemous Nouns and Copredication
Egilea /Autor o autora	Marina Ortega Andrés
Zuzendaria /Director o directora	Agustín Vicente
Doktorego programa /Programa de doctorado	Filosofía
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/02/26
Hizkuntza /Idioma	Ingelesa

Izenburua/ Título	"Garaziko euskararen hizkuntza-aldakortasuna"
Egilea /Autor o autora	Alexander Artzelus Muxika
Zuzendaria /Director o directora	Iñaki Camino Lertxundi & Juan Manuel Hernández-Campoy
Doktorego programa /Programa de doctorado	Euskal Hizkuntzalaritza eta Filologia
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/04/23
Hizkuntza /Idioma	euskara

Izenburua/ Título	An investigation into the processing of unaccusativity and phi-features: evidence from native and non-native speakers of Basque and Spanish
Egilea /Autor o autora	Gillen Martínez de la Hidalga
Zuzendaria /Director o directora	Itziar Laka eta Adam Zawiszewski
Doktorego programa /Programa de doctorado	Hizkuntzalaritza
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/07/12
Hizkuntza /Idioma	Ingelesa

Izenburua/ Título	Indigenous Language Revitalization in British Columbia: Yunešit'in strategies for Nenqayni ch'ih or the Tšilhqot'in language
Egilea /Autor o autora	Paula Laita Pallarés
Zuzendaria /Director o directora	Xabier Artiagoitia & Maitena Etxebarria
Doktorego programa /Programa de doctorado	Euskal hizkuntzalaritza eta filologia
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/07/07
Hizkuntza /Idioma	ingeleza

Izenburua/ Título	<i>More than comparison: a syntactic, semantic and typological analysis of comparative structures. Drawing comparisons: A syntactic and semantic approach to Basque, Spanish and English inequality comparative structure.</i>
Egilea /Autor o autora	Laura Vela
Zuzendaria /Director o directora	Elena Castroviejo & Myriam Uribe-Etxebarria
Doktorego programa /Programa de doctorado	Hizkuntzalaritza - Nazioarteko tesia
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/11/7
Hizkuntza /Idioma	ingeleza

Izenburua/ Título	<i>Agreement, binding and the structure of spanish clitics</i>
Egilea /Autor o autora	Alejo Alcaraz
Zuzendaria /Director o directora	Myriam Uribe-Etxebarria
Doktorego programa /Programa de doctorado	Hizkuntzalaritza – Nazioarteko tesia
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/07/1

Hizkuntza / Idioma	ingeleza
--------------------	----------

### Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos

Izenburua / Título	La imagen de Livia Drusila en la epigrafía, numismática, escultura e iconografía: Mujer y poder en el occidente romano
Egilea / Autora	Goretti Oya García
Zuzendariak / Directores	Juan Santos Yanguas M. Teresa Muñoz García de Iturrospe
Doktorego programa / Programa de doctorado	Ciencias de la Antigüedad
Irakurketaren data / Fecha de lectura	2020/12/04
Hizkuntza / Idioma	Castellano-Inglés
Izenburua / Título	Die nominalen i-Stämme des Hethitischen: Eine morphologische Analyse aus historisch-vergleichender Perspektive unter Berücksichtigung der Quell- und Nachbarsprachen
Egilea / Autora	Kathrin Renata Haimerl
Zuzendaria / Directores	Joaquín Gorrochategui Churruca Virgilio García Trebazo
Doktorego programa / Programa de doctorado	Lingüística
Irakurketaren data / Fecha de lectura	2021/07/08
Hizkuntza / Idioma	Castellano-Alemán
Izenburua / Título	La repercusión del uso de estrategias en la interpretación bilateral y en la evaluación de su calidad en los ámbitos de entretenimiento deportivo y artístico-musical: Propuestas de un catálogo didáctico de estrategias
Autora / Egilea	Natalia Kolchugina
Zuzendaria / Directoras	Nerea Madariaga Pisano Esperanza M. Pradas
Doktorego programa / Programa de doctorado	Lingüística
Irakurketaren data / Fecha de lectura	2021/07/16
Hizkuntza / Idioma	Castellano-Inglés

### Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpen-gintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación

Izenburua/ Título	The impact of performative language teaching on oral skills in a Chinese as a foreign language classroom
Egilea / Autor o autora	Modesto Corderi Novoa
Zuzendaria / Director o directora	María del Pilar García Mayo
Doktorego programa / Programa de doctorado	Adquisición de lenguas en contextos multilingües
Irakurketaren data / Fecha de lectura	2020/11/17
Hizkuntza / Idioma	Inglés

Izenburua/ Título	The Challenge Of The Contemporary Theatre Director Bringing King Lear To Stage
Egilea /Autor o autora	Sandra López de Maturana Sanchiz
Zuzendaria /Director o directora	David Río Raigadas
Doktorego programa /Programa de doctorado	Literatura comparada y estudios literarios
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2020/12/18
Hizkuntza /Idioma	Inglés

Izenburua/ Título	From Taniquetil to Orodruin: The Portrayal of Mountains and Caves in J.R.R. Tolkien's Legendarium
Egilea /Autor o autora	Maddi Susperregi Mujika
Zuzendaria /Director o directora	David Río Raigadas
Doktorego programa /Programa de doctorado	Literatura comparada y estudios literarios
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/04/14
Hizkuntza /Idioma	Inglés

Izenburua/ Título	Radical Environmentalism and Literature: An Analysis of Nature, Environmental Exploitation and Direct Action
Egilea /Autor o autora	Gorka Braceras Martínez
Zuzendaria /Director o directora	Amaia Ibarraran Bigalondo
Doktorego programa /Programa de doctorado	Literatura comparada y estudios literarios
Irakurketaren data /Fecha de lectura	2021/07/14
Hizkuntza /Idioma	Inglés

### 9.3. IKERKETA PROIEKTUAK ETA TALDEAK (IKERTZAILE NAGUSIA ZENTROKOA DENA) / PROYECTOS Y GRUPOS DE INVESTIGACIÓN (CUYO IP ESTÁ ADSCRITO AL CENTRO)

#### Filología eta Historia

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	<i>Concordia discors</i> : Lo uno y lo diverso en la literatura de la España de los Austrias
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Isabel Muguruza Roca
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	M <sup>a</sup> Carmen Encinas Reguero, Ane Zapatero Molinuevo, Elena Muñoz Rodríguez
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	UPV/EHU
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	3.247 euros
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019/01/01 – 2020/12/31

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Babel i3 [IKD i3 Laborategia lehen deialdia]
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Frederik Verbeke
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	María José Arévalo, Esther Gabiola, Arrate Aldama, Nadia Brouardelle, Beatriz Onandia
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	UPV/EHU
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	6000€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	05/2020-31/12/2021

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Historia, ideología y texto en la poesía española de los siglos XX y XXI
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Juan José Lanz Rivera
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Juan José Lanz Rivera, Natalia Vara Ferrero, Mario Mateo Lorente, Oier Quincoces Blas
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Programa Estatal de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i 2019.
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	37.000
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2020/06/01 – 2023/05/31

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	PID2020112913GBI00. Condición de extranjería. Escritoras, entre América y Europa, en el siglo XXI
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	María José Martínez Gutiérrez
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Edgardo Dobry Lewin Evarista Guerrero Guerrero Raquel Arias Careaga Meri Torras Frances Estibaliz de Miguel Calvo Beatriz Onandia Ruiz Nadia Brouardelle Cristina Jarillot Rodal Loreta de Stasio Endika Basáñez Barrio
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	MINISTERIO DE CIENCIA E INVESTIGACIÓN. «PROYECTOS DE I+D+i» MINECOG20/P11
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	42.350 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021/08/21 – 2024/08/21

Título del proyecto / Proiektuaren izena	De la lucha de bandos a la hidalguía universal. Transformaciones sociales, políticas e ideológicas en el País Vasco ( siglos XIV-XVI).
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	José Ramón Díaz de Durana

Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	M <sup>a</sup> Ángeles Líbano Zumalacarregui Carlos Mota Plasencia José Ramón Prieto Lasa José Ángel Lema Pueyo José Antonio Munita Loinaz Jon Andoni Fernández de Larrea Rojas M <sup>a</sup> Consuelo Villacorta Macho Iñaki Bazán Díaz Roberto J. González Zalacáin Arsenio Dacosta Martínez Susana Truchuelo García Miguel Larrañaga Zulueta
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	MINECO
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	58.080,00 €
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2018/01/01-2021/12/31
<b>Título del proyecto / Proiektuaren izena</b>	<b>Más allá de una función pública: disenso disciplinado, reconocimiento político en la Europa bajomedieval.</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Fabrizio Titone
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Isabella Lazzarini Martin Ingram Wim Blockmans
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	MINECO
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	18.150 €
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2018/01/01-2021/12/31
<b>Título del proyecto / Proiektuaren izena</b>	<b>Scriptoria, lenguajes y espacio agrario en la Alta Edad Media</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Juan José Larrea Conde
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Ernesto Pastor Francesca Tinti David Peterson
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	MINECO
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	24.200,00 €
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2018/01/01-2020/12/31
<b>Título del Grupo / Taldearen izena</b>	<b>Sociedad, Poder y Cultura ( sigloXIV-XVIII)</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	José Ramón Díaz de Durana
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Iñaki Bazán José Antonio Munita Carlos Mota Placencia

	José Ángel Lema Pueyo María Consuelo Villacorta Jon Andoni Fernández de Larrea Fabrizio Titone José Javier Vélez Ekaitz Etxeberría Gallastegi Idoia Areizaga Iker Echeberría Ayllón César Javier Benito Andoni Artola Mikel Bengoa María Ángeles Líbano Zumalacárregui José María Imízcoz Eneko López Martínez de Marigorta Laura Calvo Paloma Díaz Mas ...
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Gobierno Vasco / referencia IT-89616
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	316.134€
Fechas de vigencia del Grupo / Taldearen iraupen data	2016/01/01- 2021/12/31

Título del proyecto / Proiektuaren izena	Disrupciones y continuidades en el proceso de la Modernidad. Un análisis multidisciplinar (Historia, Arte, Literatura)
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Andoni Artola / José María Imízcoz
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Javier Vélez Chaurri Fernando Bartolomé Bartolomé Javier Esteban Ochoa de Eribe Eneko Ortega Mentxaka Aintzane Erkizia Laura Calvo Julen Zorrozúa Isabel Muguruza Ane Zapatero ...
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Ministerio de Ciencia e Innovación
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	33.880 €
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2021/09/01-2025/09/01

## Geografía, Aurrehistoria, Arkeologia / Geografía, Prehistoria, Arqueología

Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Grupo consolidado de investigación en Prehistoria (IT-1221-19)
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	Arrizabalaga Valbuena, Alvaro
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	J. Fernández Eraso, A. Soto, A. Lopetegi, A. Villaluenga, A. Ibisate, B. Ochoa, D.C. Salazar, J.A. Mujika, J.A. Sáenz de Buruaga, J. Aranbarri, M. García Rojas, M.J. González Amuchástegui, M. J. Iriarte Chiapusso,

	N. García Ibaibarriaga, O. Ormaetxea Arenaza, A. Aranburu, D. Ruiz González, M. Ayerdi, N. Castañeira, U. Pérez Arazac, A. Prieto, A.J. Pérez Fernández, M. Luciañez, A. García Escarzaga,, A. Erostarbe, A.M. Echevarria
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Gobierno Vasco
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	247.000,00 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019/01/01- 2021/12/31
Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena	Trabajos de seguimiento de los cambios geomorfológicos en la cuenca del río Leizaran tras las demoliciones de las presas de Inturia y Oloki – LIFE IREKIBAI
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Askoa Ibisate González de Matauco
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Amaia Mesanza Moraza Ekhi Roteta Otaegi Orbange Ormaetxea Arenaza M <sup>a</sup> José González Amuchastegui Alfredo Ollero Ojeda Daniel Mora Mur Daniel Ballarín Ferrer David Granado García Vanesa Acín Naverac Iban Sánchez Pinto Ana Sáenz de Olazagoitia Blanco Xabier Herrero Otero
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Diputación Foral de Guipúzcoa/ Gipuzkoako Foru Aldundia Proyectos LIFE
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2016/06-2020/12/31
Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena	Seguimiento geomorfológico del derribo de presas en la cuenca del Bidasoa en Navarra – LIFE IREKIBAI
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Askoa Ibisate González de Matauco
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Orbange Ormaetxea Arenaza José Ramón Díez López Arturo Elosegí Irurtia Alfredo Ollero Ojeda Daniel Mora Mur Daniel Ballarín Ferrer David Granado García Vanesa Acín Naverac Ana Sáenz de Olazagoitia Blanco Xabier Herrero Otero
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Gestión Ambiental de Navarra, Gobierno de Navarra. Proyectos LIFE
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2016/08-2020/12/31
Título del proyecto o grupo / Proiektu	Diagnóstico del estado hidromorfológico del tramo navarro del río



edo taldearen izena	Queiles
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Askoa Ibisate González de Matauco
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Ana Sáenz de Olazagoitia Blanco Josu Ortiz Martínez de Lahidalga Mathieu Rambaud
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Gestión Ambiental de Navarra, S.A.
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2021/05/07-2021/12/31
Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena	Determinación de las condiciones de referencia para la restauración de la morfología fluvial en la cuenca media y baja del río Urola y regatas Otaola, Sastarrain y Narrondo
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Askoa Ibisate González de Matauco
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Ana Sáenz de Olazagoitia Blanco Xabier Herrero Otero Josu Ortiz Martínez de Lahidalga Vanesa Acín Naverac David Granado García
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Diputación Foral de Gipuzkoa, Dirección General de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2020/06/15-2021/12/31
Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena	Assistència tècnica per l'avaluació de l'eficàcia de les actuacions de millora de la connectivitat
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Askoa Ibisate González de Matauco
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Ana Sáenz de Olazagoitia Blanco Carles Ferrer Boix Daniel Mora Mur Daniel Ballarín Ferrer Alfredo Ollero Ojeda
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Agència Catalana del Aigua
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2020/06/15-2022/04/30
Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena	Propuesta de trabajo en el cauce del río Viar previo y simultáneo a la evacuación y transferencia de sedimentos en el contraembalse del Pintado (Demarcación del Guadalquivir)
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Askoa Ibisate González de Matauco
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Carles Ferrer Boix Alfredo Ollero Ojeda Horacio García García Juan Pedro Martín Vide Josu Ortiz Martínez de Lahidalga
Entidad subvencionadora / Dirua	ENDESA Generación, S.A.

ematen duen erakundearen izena	
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2021/07/15-2022/05/31
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Estudio demográfico. Análisis y diagnóstico del proceso de despoblación en el Territorio Histórico de Álava/ Azterketa demografikoa. Arabako Lurralde Historikoko despopulazio-prozesuaren analisia eta diagnostikoa
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Dra. María Cruz Porcal Gonzalo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Dra. Itziar Aguado Moralejo (UPV/EHU), Dr. Mikel Gurrutxaga San Vicente(UPV/EHU), Dr. Roberto Torres Elizburu (UPV/EHU) , Dra. Ana Ugalde Zaratiegui (UPV/EHU) y Saioa García Rodríguez (PIC)
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Diputación Foral de Álava/Arabako Foru Aldundia
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	-----
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2020/08/07 a 2020/12/07
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Cátedra UNESCO de Paisajes Culturales y Patrimonio
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Azkarate Garai-Olaun
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Aída López Urbaneja, Lara del Valle Andrade, Laura Paunero Saénz de Ojer, Veronica Benedet
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Gobierno Vasco – Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes (anteriormente Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda)
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	225.000 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019-2021
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Estudio y Análisis de los criterios de valoración del patrimonio cultural
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Azkarate Garai-Olaun
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Jose Luis Solaun Bustinza, Iban Sánchez Pinto, Laura Paunero Sáenz de Ojer
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Gobierno Vasco - Departamento de Cultura y Política Lingüística
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	100.000 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Desarrollo de actividades de investigación aplicada en materia de paisajes culturales y patrimonio en el término municipal de Vitoria-Gasteiz
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Azkarate Garai-Olaun
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Arturo Azpeitia Santander, Sergio Escribano Ruiz
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Centro de Estudios Ambientales (CEA)
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	15.000 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021-2022 (12 meses)

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Seguimiento arqueológico de las obras en la muralla norte de Salinas de Añana
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Azkarate Garai-Olaun
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Jose Luis Solaun Bustinza
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Ayuntamiento de Añana
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	7.086 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021 (3 meses)

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Modificación del catálogo del Plan General de ordenación Urbana – Zona Ensanche
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Azkarate Garai-Olaun
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Arturo Azpeitia Santander
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	12.745,75 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021 (6 meses)

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Creación de un marco de colaboración entre la UPV/EHU y Bilbao Bizkaia Museoak
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Azkarate Garai-Olaun
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Gonzalo Arroita
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Bilbao Bizkaia Museoak
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	69.000 €

Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021-2022 (12 meses)
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Research Group in Medieval Archaeology, Heritage and Cultural Landscapes (GIU18/100)
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Juan Antonio Quirós Castillo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	Alfaro Suescun, Egoitz; Alonso Olazabal, Ainhoa; Agirrezabala, Edurne; Aitziber González García; Bengoetxea Rementeria, Belén; Bianchi, Giovanna; Carvajal Castro, Álvaro, Campos López, Teresa; Elorza González de Alaiza, Lorena; Franco Pérez, F. Javier; Garcia Collado, Maite Iris; Grassi, Francesca; Gillate Aierdi, Iratxe; Ibañez Etxeberria, Alejandro; Larreina García, David; Lubritto, Carmine; Luna Velasco, Úrsula; Kintana Goiriena Jurgi; MendizabalGorostizu-Orkaiztegi, Amaia; Narbarte Hernández, Josu; Molero Otero, Maria Begoña; Ortega Cuesta, Luis Ángel; Ponce Antón, Graciela; Porcal Gonzalo, M <sup>a</sup> Cruz; Portillo Blanco, Haizea; Quirós Castillo, Juan Antonio; Reynolds Andrew; Roig Buxó, Jordi; Santeramo, Riccardo; Santos Salazar, Igor; Sarasola Echegoyen, Nerea ; Tejado Sebastián, José María; Tejerizo García, Carlos; Tereso, João Pedro Vicente; Vicent Otaño Naiara; Vigil-Escalera Guirado, Alfonso; Zuluaga Ibargallartu, M <sup>a</sup> Cruz
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Gobierno Vasco
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	110.800,00
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2018/12/21- 2021/12/20
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Arqueología de las comunidades campesinas altomedievales en la Península Ibérica, PES 18/52, financiada por la Universidad del País Vasco, IP: Juan Antonio Quirós Castillo
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Juan Antonio Quirós Castillo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	UPV/EHU
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	11/12/2018 al 10/12/2022
	2021/01/01–2023/12/31
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Proyecto de investigación “Agencia campesina y complejidad sociopolítica en el noroeste de la Península Ibérica en época medieval” (HAR2016-76094-C4-2-R)
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Juan Antonio Quirós Castillo

Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Ministerio de Economía y Competitividad
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	30/12/2017 al 30/06/2021

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Proyecto de investigación Arqueología de las sociedades locales en el Sur de Europa: identidades, colectivos y territorialidades (siglos V-XI) PID2020-112506GB-C41
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Juan Antonio Quirós Castillo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Convocatoria 2020 de «Proyectos de I+D+i», en el marco de los Programas Estatales de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad, del Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación 2017-2020.
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021/09/01 a 2025/08/31

## Historia Garaikidea / Historia Contemporánea

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Nacionalismos y culturas políticas en el País Vasco en perspectiva comparada
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Santiago de Pablo Contreras
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	Adrián Almeida Díez, Jesús María Casquete Badallo, Aitor Castañeda Zumeta, José Luis de la Granja Sainz, Santiago de Pablo Contreras, Pedro Álvaro Hervalejo Sánchez, Javier Imízcoz Abecia, Virginia López de Maturana Diéguez, Ludger Mees, Alejandro Pulido Azpiroz, Coro Rubio Pobes, Luis Ignacio Viana Ruiz de Aguirre.
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	UPV/EHU
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	45.000 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021/01/01–2023/12/31

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	<i>Asesoría histórica Deportivo Alavés (COD. 2021.0261).</i>
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Santiago de Pablo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	

Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Deportivo Alavés S.A.D.
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	1.000€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021/05/14-2022/05/15.

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	<i>Sociabilidad, identidad y culturas políticas en la España contemporánea. Un estudio de caso en perspectiva comparada (COD. PGC2018-094133-B-100)</i>
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador Principal	Coro Rubio
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los miembros que componen el equipo	
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Espainiako Plana. Unibertsitate, Berrikuntza eta Zientziaren Ministerioa.
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	36.300 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019-2021.

### Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Variation in the structuring of discourse: the grammar of perspective, clause typing and common ground management [VASTRUD]
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Elena Castroviejo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Myriam Uribe-Etxebarria, Nerea Madariaga, Katherine E. Fraser, Aitor Lizardi, Laura Vela, Isabel Martín, Aritz Irurtzun (IKER-CNRS), Ricardo Etxepare (IKER-CNRS), Maia Duguine (IKER-CNRS).
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	MiCI & AEI
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	47.190€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019/01/01-2022/09/30

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Perfiles lingüísticos en el TEA
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Vicente eta Elena Castroviejo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Gorka Elordieta, Marta Ponciano eta Urtzi Etxebarria (IKER-CNRS)
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	UPV/EHU (Convocatoria Universidad-Empresa-Sociedad 2020)

Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	10.800€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2020/01/01-2021/12/31
<b>Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo</b>	<b>Memoria Historikoa Literatura Iberiarretan (MHLI)</b>
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Mari Jose Olaciregui Alustiza
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Mari Jose Olaciregui Alustiza, Ismael Manterola Ispizua, Izaro Arroita Azkarate, Miren Garbiñe Iztueta Goizueta, Maria Do Carme Bescansa Leiros, Pio Perez Aldasoro, Lourdes Otegi Imaz, Mario Saalbach Erdman, Dolores Vilavedra Fernandez, Jaquelin Urla, Ulrich Winter, Joan Ramon Resina, Xabier Pla Barbero, Beñat Sarasola Santamaria, Ana Gandara Sorrarain, Miren Ibarluzea Santisteban, Gemma Lluch Crespo, Francesc Montero Aulet, Mikel Ayerbe Sodupe, Joan Oleza Simó, Amaia Elizalde Estenaga, Gurutze Lasa Zuzuarregui, Alexander Gurrutxaga Muxika, Iraide Talavera Burgos,
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Mineco
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	69.863,00€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2016/01/01 - 2021/12/31
<b>Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo</b>	<b>Proposicionalidad y lenguaje: relación entre palabras y conceptos y entre pensamiento y lenguaje (PROLE)</b>
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Vicente
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Begoña Vicente, Javier Ormazabal, Juan Romero
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	MiCI & AEI
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	72.600€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019/01/01-2022/09/30
<b>Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo</b>	<b>Perfiles lingüísticos en el TEA</b>
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Agustín Vicente eta Elena Castroviejo
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Gorka Elordieta, Marta Ponciano eta Urtzi Etxeberria (IKER-CNRS)
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	UPV/EHU (Convocatoria Universidad-Empresa-Sociedad 2020)
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	10.800€

Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2020/01/01-2021/12/31
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Memorias históricas contestadas: censura, transmisión e institucionalización en la cultura ibérica y europea (1975-2015)
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Mari Jose Olaziregi Alustiza
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Mikel Ayerbe, Miren Ibarluzea, Amaia Elizalde, Izaro ARroita, Beñat Sarasola, Ana Gandara, Ismael Manterola, Pio Perez, Miguel Rivas, Ane Villagan, Ainhoa Urzelai, Nagore Fernandez
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Mineco
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	45.980 euro
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2018-2022
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	US21/15. Memoriaren artea eta artearen memoria hezkuntzan
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Mari Jose Olaziregi Alustiza
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Mikel Ayerbe, Miren Ibarluzea, Amaia Elizalde, Izaro ARroita, Beñat Sarasola, Ana Gandara, Ismael Manterola, Pio Perez, Miguel Rivas, Ane Villagan, Ainhoa Urzelai, Nagore Fernandez
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	EHU
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	5.000,- euro
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021-2023
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Monumenta linguae vasconum (V): periodización y cronología
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	María Blanca Urgell Lázaro
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Ministerio de Educación y Ciencia, FFI2016-76032-P
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2016-2020
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Basque in the making: a historical look at a European language (ANR-17-CE27-0011-01)
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Ricardo Etxepare Iginitz
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	



Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Agence Nationalde la Recherche CNRS(Francia)
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2017-2020
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Historia de la lengua vasca y lingüística histórico-comparada (HLMV-LHC)
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Joaquín Gorrochategui Churruca
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Eusko Jaurlaritza IT1344-19
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019-2021
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Monumenta linguae vasconum (VI): Avances en cronología de la historia y la prehistoria de la lengua vasca
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	María Blanca Urgell Lázaro
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Blanca Urgell, Joseba A. Lakarra, Iñigo Ruiz Arzalluz, Iñaki Camino, Gidor Bilbao, Koldo Ulibarri, Urtzi Reguero, Dorota Krajewska, Ekaitz Santazilia, Mikel Martínez-Areta, Eneko Zuloaga, Javier Etxagibel, Ricardo Gómez, J. Ignacio Hualde, Manuel Padilla, Aurélie Arkotxa, Ander Egurtzegi, Céline Mounole, Alaitz Imaz, Borja Ariztimuño, Ibai Iriarte, Iker Basterrika, Olatz Leturiaga, Alexander Artzelus, Maitena Duhalde, Asier González.
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	MEC, PID2020-118445GB-I00
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	43.560.000 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2021/09/01 – 2024/08/31
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Procesamiento oracional: Estructura Argumental vs. Morfosintaxis/ Sentence Processing: Argument Structure vs. Morphosyntax
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Itziar Laka eta Adam Zawiszewski
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Miren Arantzeta, Marta de Pedis, Beatriz Gómez, Sergio López.
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	MCIU (Ministerio de Ciencia, innovación y Universidades)
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	51.667,00 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2020-2022

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	“Hizkuntzaren Irakaskuntza, Jabekuntza, eta Erabilerak. Euskara, erdara, elebitasuna eta eleaniztasuna” [IT-983-16]
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Maria José Ezeizabarrena (UPV/EHU)
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Maria-José Ezeizabarrena, Itziar Idiazabal, Ines M. García-Azkoaga, Ana Aldekoa, M. Tania Barberán, Leire Diaz de Gereñu, Iñaki García Fernández, Saioa Larraza, Ibon Manterola, Amaia Munarriz-Ibarrola, Isabel García del Real, Maider Huarte, Jaione Ibarra, Agurtzane Lauzirika, Roberto Mielgo, Ane Ortega, Beñat Garaio, Maite García
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Eusko Jaurlaritza
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	325.000€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2016/01/01-2021/12/31
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Análisis de algunas partículas funcionales (modales, negativas, complementantes) en la gramática vasca: contenido, función y expresión sintáctica
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Arantzazu Elordieta & Xabier Artiagoitia
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Alazne Arriortua, Iñigo Arteatx, Sergio Monforte
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Ministerio de Ciencia e Innovación
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	30.520€
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019/01/01-2022/09/30
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo	Hizkuntzalaritza Teorikorako Taldea (HiTT)
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Gorka Elordieta Alcibar
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Myriam Uribe-Etxebarria, Javier Ormazabal, Arantzazu Elordieta, Fernando García Murga, Alazne Landa, Agustín Vicente, Elena Castroviejo, Varun de Castro Arrazola, Laura Vela, Marina Ortega, Katherine Fraser, Aitor Lizardi, Marta Ponciano, Azler García Palomino, Isabel Martín, Natàlia Barbarroja.
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Eusko Jaurlaritza
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	54.781 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019/01/01 – 2021/12/31
Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo:	Living and aging bilingual: An examination of the bilingual factors leading to processing advantages in young and older adults
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Irene de la Cruz Pavía
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Equipo de trabajo: Adam Zawiszewski, Miren Arantzeta

Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Ministerio de Ciencia e Innovación
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	181.500 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2020/12/01 – 2023/11/30

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo:	“Processing grammatical structure across the lifespan, examining in parallel mono- and bilingual populations
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Irene de la Cruz Pavía
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	-
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	Basque Foundation for Science Ikerbasque
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	10.000 €
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2020/12/01 – 2025/11/30

Proiektu edo taldearen izena /Título del proyecto o grupo:	<b>Hizkuntzalaritza Teorikorako Taldea (GIU18-221)</b>
Ikerlari nagusiaren izena /Nombre del Investigador o Investigadora Principal	Myriam Uribe-Etxebarria & Agustín Vicente
Taldea osatzen duten kideen izena /Nombre de los y las integrantes del equipo	Marian Alves, Irene Balza, Elena Castroviejo, Varun de Castro, Arantzazu Elordieta, Gorka Elordieta, Katherine Fraser, Aitor Lizardi, Fernando García Murga, Marta Jorba, Bryan Leferman, Martina Ortega, Javier Ormazabal, Myriam Uribe-Etxebarria, Laura Vela, Agustín Vicente
Dirua ematen duen erakundearen izena /Entidad subvencionadora	UPV/EHU
Diru-laguntza kopurua /Importe de la subvención	51.703
Proiektuaren iraupen data /Fechas de vigencia del proyecto	2019/1/1-2021-12-31

## **Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos**

Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Hesperia: Lenguas, Epigrafía Y Onomástica Paleohispánica (Ffi2015-63981-C3-1-P)
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	Joaquín Gorrochategui Churruca
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	José M. Vallejo Ignacio Simón Noemí Moncunill
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	MINECOG15/P62
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	54.450,00
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2016-01-01 / 2020-12-31
Proiektu edo taldearen izena / Título del	Antigüedad, Nacionalismos E Identidades Complejas En La

proyecto o grupo	Historiografía Occidental (1789-1989): Aproximaciones Desde Europa y América Latina (Har2016-76940-P)	
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	Antonio Duplá Ansuategui	
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	Gloria Mora (UAM) Jordi Cortadella (UAB) César Sierra (UOC) Pepa Castillo (U. de la Rioja) Pilar Iguácel (U. de la Rioja) Marta García Morcillo (U. Roehampton, RU) Eleanora Dell'Elicine (U. Buenos Aires) Filippo Carla (Heidelberg Universität) Ricardo del Molino (U. Externado, Bogotá, Colombia) Gregory Reymond (U. Toulouse) Amalia Emborujó Jonatan N. Pérez Oscar Aguado Christian Núñez	
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	MINECOG16/P12	
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	42.350,00	
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2016-12-30 / 2020-12-29	
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Modos De Persuasión y De Discurso En El Teatro Griego (Ffi2016-79533-P)	
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre de la Investigadora Principal	Milagros Quijada Sagredo	
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	M. Carmen Encinas	
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	MINECOG16/P30	
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	21.780,00	
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2016-12-30 / 2020-12-29	
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Diacronía De La Animacidad: Aproximación Tipológica Al Origen De Las Marcas Animadas (PGC2018-098995-B-I00)	
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	Iván Igartua Ugarte	
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	Reinhard Stempel Nerea Madariaga Borja Herce Miguel Ayerbe (Cracovia) Dorota Krajewska	Ekaitz Santazilia (UPNA) Iker Salaberri (UPNA) Francesco Gardani (Zurich) José A. Alonso de la Fuente
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	MINECOG18/P43	
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	32.000,00	
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2019-06-04/2021-12-31	
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	La Construcción Política De <i>Hispania Citerior</i> En El Alto Imperio Romano: Las Formas De Organización Cívica y No Cívica De La Población (PGC2018-097703-B-I00)	
Nombre de la Investigadora Principal / Ikerlari nagusiaren izena	M. Estíbaliz Ortiz De Urbina Álava	

Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	<u>E. Investigación:</u> Juan Santos Yanguas M. Cruz González Rodríguez Pilar Ciprés Torres Fermín Emiliano Pérez Losada (U. Vigo) <u>E. Trabajo:</u> Francesca Lamberti (U. Salento-Italia) Jonathan Edmondson (York U.-Canadá) Aniello Parma (U. Salento-Italia) Sabine Armani (U. París-13-Francia) Marina Bastero Acha Marta Fernández Corral Ricardo González Villaescusa (U. Nice Sophia Antipolis)	
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	MINECOG18/P60	
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	33.000,00	
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2019-07-01/2021-12-31	
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Grupo De Investigación del S. Univ. Vasco (GIC18/36). Historia De La Lengua Vasca y Lingüística Histórica y Comparada (IT1344-19)	
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	Joaquín Gorrochategui Churruca	
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	J. A. Lakarra Andrinua P. de Bernardo-Stempel M. Martínez Areta I. Igartua Ugarte N. Madariaga Pisano J. M <sup>a</sup> Vallejo Ruiz R. Gómez López G. Bilbao Tellechea B. Urgell Lázaro C. García Castellero	Borja Herce Calleja Aránzazu López Fernández Urtzi Reguero Ugarte Borja Ariztimuño Iñaki Camino Lertxundi M. Cruz González Marta Fernández Corral Dorota Krajewska Koldo Ulibarri Orueta Eneko Zuloaga San Román
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	Gobierno Vasco	
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	70.310,00	
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2019-07-01 / 2021-12-31	
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Vasconia And Aquitaine: Social Change And Cultural Interaction Between The Ebro And The Garonne From Prehistory To Late Antiquity (2nd millennium B.C.E. – 4th century C.E.)	
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre de la Investigadora Principal	Estíbaliz Ortiz De Urbina Álava Joaquín Gorrochategui Churruca (Adjunto IP)	
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	Álvaro Arrizabalaga Valbuena Pilar Ciprés Torres Antonio Duplá Ansuategui Javier Fernández Eraso María Cruz González Rodríguez Iván Igartua Ugarte M. José Iriarte Chiapusso Elena Redondo Moyano	
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	PROYECTO COLABORATIVO UPV/EHU – COLAB19/07	
Diru-laguntza kopurua / Importe de la	25.900,00	

subvención	
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2020-02-12 / 2022-02-11
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Sociedad, Poder y Cultura En La Antigua Roma (ss. III a.e. – III d.e.) SPCUR
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	Antonio Duplá Ansuategui
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	Denís Álvarez Pérez-Sostoa Jesús Bartolomé Gómez Pilar Ciprés Torres M. José García Soler Ana Iriarte Goñi Alejandro Martínez Sobrino Julio Núñez Marcén Maite Muñoz García de Iturrospe Estíbaliz Ortiz de Urbina Álava Elena Redondo Moyano Elena Torregaray Pagola Hatín Boumehache Erjali Zuhaitz Irañeta Quel Leire Lizarzategi Elu Andoni Llamazares Martín Oihane Mendizabal Sandonis Christian Núñez López Goizane Urrutia Gutiérrez
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	GRUPO DE INVESTIGACIÓN DE LA UPV/EHU - GIU19/064
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	43.572,14
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2020-05-01 / 2022-12-31
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Amigas y Aliadas de Roma II: La Intermediación Femenina en La Práctica Política y Diplomática Romana (PID2019-108811GB-I00)
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre de la Investigadora Principal	M. Elena Torregaray Pagola
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	Denis Alvarez Pérez-Sostoa Audrey Becker. Université de Lorraine (Francia) Anne Biemann. Universidad de Lausana (Suiza) Hatín Boumehache Erjali. Francesca Gazzano. Universidad de Génova (Italia) Krisztina Hoppal. Hungarian Academy of SciencesMTA-ELTE-SZTE Silk Road Research Group Leire Lizarzategi Elu Sylvie Pittia. Université Paris I-Panthéon-Sorbonne (Francia) Goizane Urrutia Gutiérrez
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	MINECOG19/P46
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	27.830,00
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2020-06-01 / 2024-05-31
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Edición De Textos Paleohispánicos: Estudios De Lingüística y Onomástica (PID2019-106606GB-C32)
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	Joaquín Gorrochategui Churrua y Carlos García Castillero
Taldea osatzen duten kideen izena / Nombre	Equipo Investigación:

de los miembros que componen el equipo	José M. Vallejo Ruiz Carlos Jordán Cólera (Univ. Zaragoza)
	<u>Equipo de Trabajo:</u> Marta Fernández Corral Aránzazu López Fernández Coline Ruiz Darasse (Univ. Burdeos) Eduardo Orduña Aznar (IES Pont de Suert) Amilcar Guerra (Univ. Lisboa) Davis Wallace-Hare (Univ. Toronto) David Muñoz Cuadrillero
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	MINECOG19/P19
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	36.000,00
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2020-06-01 / 2023-05-31
Proiektu edo taldearen izena / Título del proyecto o grupo	Los Comentarii Recentiores A Terencio (ss. XII-XIII)
Ikerlari nagusiaren izena / Nombre del Investigador Principal	IÑIGO RUIZ ARZALLUZ
Talde osatzen duten kideen izena / Nombre de los miembros que componen el equipo	
Dirua ematen duen erakundearen izena / Entidad subvencionadora	FUNDACIÓN FBBVA – FP20/19
Diru-laguntza kopurua / Importe de la subvención	13.000,00
Proiektuaren iraupen data / Fechas de vigencia del proyecto	2020-06-30 / 2022-06-30
Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena	Antigüedad, Nacionalismos E Identidades Complejas En La Historiografía Occidental: De La Historiografía Académica A La Cultura De Masas En Europa Y (PID2020-113314GB-I00)
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Antonio Duplá Ansuategui
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Gloria Mora (UAM) Jordi Cortadella Morral (UAB) César Sierra Martín (U. de Valencia) Marta García Morcillo (U. Roehampton, RU) Eleanora Dell'Elicine (U. Buenos Aires) Ricardo del Molino (U. Externado, Bogotá. Colombia) Carolina Valenzuela (U. Autónoma de Chile) Gregory Reymond (U. Toulouse) Jonatan N. Pérez Mostazo Oscar Aguado Cantabrana Christian Núñez López Gustavo Vivas García (U. La Laguna) Tomás Aguilera Durán Paloma Martín-Esperanza (UAM) David Serrano
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	MINECOG20/P21
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	36.421,00
Fechas de vigencia del proyecto	2021-09-01 / 2024-08-31
Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena	HORIZONTE 2020 Marie Skłodowska Curie Actions – ITN20/01

Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	M. Teresa Muñoz García De Iturrospe
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Eleni Oikonomou
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	FONDOS EUROPEOS
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	56.160,00
Fechas de vigencia del proyecto	2021 /



**Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación**

Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua	Language and Speech
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	María del Pilar García Mayo
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	María Luisa García Lecumberri David Lasagabaster Herrarte María Martínez Adrián Aintzane Doiz Bienzobas Francisco Gallardo del Puerto Yolanda Ruiz Zarobe Esther Gómez Lacabex Martin Cooke Juan Manuel Sierra Plo María Basterrechea Lozano María Juncal Gutiérrez Mangado Agurtzane Azcaray Garay Ainara Imaz Agirre Marta Kopinska Ruth Milla Melero Asier Calzada Lizarraga María de los Ángeles Hidalgo Gordo Izaskun Arratibel Irazusta María Luquín Urtasun Janire Guerrero Gómez María Orcasitas Vicandi
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Gobierno Vasco / Eusko Jaurlaritza Ref. IT904-16
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	409.694€
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2016/01/01-2021/12/31
Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua	Interacción y producción escrita. El potencial de la escritura colaborativa en el aprendizaje de inglés como lengua extranjera por parte del alumnado de Educación Primaria (FFI2016-74950-P)
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	María del Pilar García Mayo
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Agurtzane Azkarai Garay María Basterrechea Lozano Asier Calzada Lizarraga Francisco Gallardo del Puerto Junkal Gutiérrez Mangado María de los Ángeles Hidalgo Gordo Ainara Imaz Agirre Marta Kopinska Amparo Lázaro Ibarrola

	María Martínez Adrián Ruth Milla Melero María Luquin Urtasun (FPI)
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	MINECO
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	48.400€ Beca de Formación de Personal Investigador (FPI) concedida a María Luquin Urtasun
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2016/12/30 a 2021/06/29
Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua	La enseñanza en equipo en programas de instrucción en inglés en la Universidad: impulsando la colaboración entre el profesorado de lengua y contenido. FFI2016-79377-P.
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	David Lasagabaster Herrarte
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Aintzane Doiz Bienzobas Esther Gómez Lacabex Francisco Gallardo del Puerto Marta Kopinska Iratxe Serna
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	MINECO
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	48.400 €
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2016/12/30 – 2021/06/29
Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua	NEW WESTS: El Oeste Americano en la literatura, el cine y la cultura del Siglo XXI; un enfoque transnacional y transdisciplinar
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Amaia Ibarraran Bigalondo
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Amaia Ibarraran-Bigalondo (UPV/EHU) David Río Raigadas (UPV/EHU) Angel Chaparro Sáinz (UPV/EHU) Raúl Montero Gilete (UPV/EHU) Martin Simonson (UPV/EHU) Maite Aperribay (UPV/EHU) Maja Daniel (UPV/EHU) Monika Madinabeitia (Mondragon U.) Juan Ignacio Guijarro (U. Sevilla) Jesus Ángel González López (U. Cantabria) <u>Grupo de Trabajo</u> Aitor Ibarrola Armendáriz (U. Deusto) Amaia Soroa Gorka Braceras Alejandro Mendive Soraya Alonso Alconada Ibon Robles Maite Sánchez

	Maidier Matas
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	MINECO PGC2018-094659-B-C21
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	44.700€
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2019/01/01 – 2022/12/31
<b>Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua</b>	<b>Research in Western American Literature and Culture (REWEST)</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	David Río Raigadas
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Amaya Ibarraan Vigalondo Martin Simonson Angel Chaparro Sainz Maite Aperribay Bermejo Raúl Montero Gilete Maja Katarzyna Daniel Monika Madinabeitia Medrano Amaya Fernández Menicucci <u>Personal Becario:</u> Amaia Soroa Bacaicoa Andoni Cossio
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Gobierno Vasco / Eusko Jaurlaritza IT1026-16
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	71.700€
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2016/01/01-2021/12/31
<b>Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua</b>	<b>Enriched Communication across the Lifespan (ENRICH)</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Martin Cooke
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	M <sup>a</sup> Luisa García Lecumberri Inma Hernández Olympia Simantiraki Sneha Raman
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Comisión Europea
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	684.934,29 €
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2016/09/01-2020/09/30
<b>Título del proyecto o grupo / Proiektu edo taldearen izena</b>	<b>Glimpses of glimpses</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Martin Cooke
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	M <sup>a</sup> Luisa García Lecumberri Olympia Simantiraki Rubén Pérez Ramón

	Mónica Loyo-Menoyo
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	UPV/EHU
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	81.080,10 €
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2017/06/14-2021/06/13
<b>Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua</b>	<b>Proyecto UPV/EHU. PPGA20/28</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Elizabete Manterola Agirrezabalaga (IP1) / Raquel Merino Alvarez (IP2)
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Aitziber Elejalde Saenz Alejandro Ros Abaurrea Ana Tamayo Masero Cande Cabanillas González María Pérez López de Heredia Marlén Izquierdo Fernández Marta Iravedra López Naroa Zubillaga Gómez Olaia Andaluz Pinedo Zuriñe Sanz Villar
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	UPV/EHU
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	4.297€
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2020/03/03 – 2020/12/31
<b>Título del Proyecto / Proiektuaren izenburua</b>	<b>TRALIMA ITZULIK (Traducción, Literatura y Medios Audiovisuales)</b>
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Elizabete Manterola Agirrezabalaga (IP1) / Raquel Merino Alvarez (IP2)
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Olaia Andaluz Pinedo Cande Cabanillas González Marlén Izquierdo Fernández María Pérez L. de Heredia Zuriñe Sanz Villar Ana Tamayo Masero Naroa Zubillaga Alejandro Ros Abaurrea Aitziber Elejalde Saenz Marta Iravedra López Hugo Sanjurjo González
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	Gobierno Vasco IT1209-19
Importe de la subvención / Diru-laguntza kopurua	-----
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2019/01/01 -2021/12/31

<b>Título del Proyecto / Proiektuaren</b>	<b>TRALIMA ITZULIK (Traducción, Literatura y Medios</b>
---	---

izenburua	Audiovisuales)
Nombre del Investigador Principal / Ikerlari nagusiaren izena	Elizabete Manterola Agirrezabalaga (IP1) / Raquel Merino Alvarez (IP2)
Nombre de los miembros que componen el equipo / Taldea osatzen duten kideen izena	Olaia Andaluz Pinedo Cande Cabanillas González Marlén Izquierdo Fernández María Pérez L. de Heredia Zuriñe Sanz Villar Ana Tamayo Masero Naroa Zubillaga Alejandro Ros Abaurrea Aitziber Elejalde Saenz Marta Iravedra López
Entidad subvencionadora / Dirua ematen duen erakundearen izena	UPV/EHU GIU19/067
Importe de la subvención / Dirulaguntza kopurua	-----
Fechas de vigencia del proyecto / Proiektuaren iraupen data	2020/01/01 -2022/12/31

#### 9.4. UPV/EHUz KANPOKO SARIAK / PREMIOS EXTERNOS A LA UPV/EHU

- Unai Belaustegi: *The International Commission for Representative and Parliamentary Institutions Emile Lousse Prize 2020*, 2021/06/29.
- Laura Vela Plo: Premio a la *Mejor Tesis en Lingüística de 2020* de la Sociedad Española de Lingüística (SEL) con la tesis doctoral "Drawing comparisons: A syntactic and semantic approach to Basque, Spanish and English inequality comparatives". Concedido el 2021/06/17.

## 10. ZIENTZIA ETA EZAGUERAREN ZABALKUNDEA / DIFUSIÓN CIENTÍFICA Y DEL CONOCIMIENTO

### 10.1. MINTEGIAK ETA TAILERRAK / SEMINARIOS Y TALLERES

#### Filologia eta Historia / Filología e Historia

Jarduera /Actividad	Obradoiro Literario con Tecedeiras
Data /Fecha	2021/03/31
Jarduera /Actividad:	Prof. Jaume Peis Blanes (Universidad de Valencia) “El testimonio y la memoria chilena en la producción poética de Zurita y otros autores”, Seminario Máster Estudios Literarios y Literatura Comparada.
Data /Fecha:	2021/04/16
Jarduera /Actividad	Seminario <i>Historia Ecológica y geopoder en la Edad Moderna (siglos XVI-XVIII)</i>
Data /Fecha	2021/03/10-11
Jarduera /Actividad:	Seminario de investigación <i>Pluralidad de cosmovisiones en la modernidad temprana (1600-1850)</i>
Data /Fecha:	2021/05/10
Jarduera /Actividad:	Seminario <i>De los Discursos a la práctica. Realidades ilustradas en Portugal y España (1760-1820)</i> . Online, hospedado en la UPV/EHU
Data /Fecha:	2021/09/09
Jarduera /Actividad:	Seminario Contradicciones del Siglo de las Luces. Online, hospedado en la UPV/EHU
Data /Fecha:	2021/02/18
Jarduera /Actividad:	Seminario Fuentes para la historia de las élites en la Monarquía hispánica. Online, hospedado en la UPV/EHU
Data /Fecha:	2021/04/21
Jarduera /Actividad:	Seminario Historia y Literatura de viajes. Online, hospedado en la UPV/EHU
Data /Fecha:	2021/04/26
Jarduera /Actividad:	Seminario Fuentes locales para el estudio de la sociedad vasca en la Edad Moderna. Online, hospedado en la UPV/EHU
Data /Fecha:	2021/05/26
Jarduera /Actividad:	Seminario El análisis de los discursos, entre Literatura e Historia. Online, hospedado en la UPV/EHU
Data /Fecha:	2021/06/11.
Jarduera /Actividad:	Ciclo de seminarios <i>La política de los desposeídos. Explotación, trabajo forzado y politización a finales del Antiguo Régimen</i> . Online, hospedado

	en la UPV/EHU
Data /Fecha:	2021/02/08, 18.

Jarduera /Actividad:	Curso <i>Nuevas tendencias historiográficas de investigación. La representación institucional en el imperio hispánico (siglos XVI-XVIII)</i> .
Data /Fecha:	2020/11/3-5.

## Geografía, Aurrehistoria eta Arkeologia / Geografía, Prehistoria y Arqueología

Jarduera /Actividad	Organización del curso Introducción a Space Syntax. Imparte: Borja Ruiz-Apilanez.
Data /Fecha	2020/12/10 y 2020/12/14

Jarduera /Actividad	XIII Curso: La Enseñanza de la Geografía en la Enseñanza Secundaria: Riesgos Naturales
Data /Fecha	2021/04/17-24

## Historia Garaikidea / Historia Contemporánea

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu diren mintegiak: <i>Representación de la mujer en la Segunda Guerra Mundial a través del cine de la Guerra Fría</i> . Mintegia eskaini duena: Sofía Vélez Guinea.
Data /Fecha	2020/12/21, BBC bidezko saio telematikoa

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu diren mintegiak: <i>Aviones, bombas y refugios en el País Vasco durante la Guerra Civil (1936-1937)</i> . Mintegia eskaini duena: Xabier Herrero
Data /Fecha	Data /Fecha: 2020/12/21, BBC bidezko saio telematikoa

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu diren mintegiak: <i>La cuestión nacional durante la Transición española. El debate constitucional</i> . Mintegia eskaini duena: Leire San Antón.
Data /Fecha	2021/05/03, BBC bidezko saio telematikoa

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu diren mintegiak: <i>La intervención del Estado Mexicano en la caficultura: La historia del Instituto Mexicano del Café 1937-1991</i> . Mintegia eskaini duena: Alejandro Moreno Hernández
Data /Fecha	2021/05/03, BBC bidezko saio telematikoa

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu diren mintegiak: <i>Innovación y comunicación: el teléfono en el País Vasco (1882-1936)</i> . Mintegia eskaini duena: Begoña Villanueva García.
Data /Fecha	2021/05/24, BBC bidezko saio telematikoa

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu diren mintegiak: <i>La izquierda y la violencia política en la Transición (1975-1982). Discursos y prácticas</i> . Mintegia eskaini duena: Víctor Aparicio Rodríguez
Data /Fecha	2021/05/24, BBC bidezko saio telematikoa

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu
---------------------	--

	diren mintegiak: <i>La Filosofía e Historia de la Cultura Hispanoamericana en Pedro Henríquez Ureña</i> . Mintegia eskaini duena: Juan de la Cruz.
Data /Fecha	2021/06/21, BBC bidezko saio telematikoa

Jarduera /Actividad	Doktorego Programako ikasleen doktorego tesien proiektuak aurkeztu diren mintegiak: <i>Atuneros vascos, 1954-1984</i> . Mintegia eskaini duena: Juan Antonio Apraiz.
Data /Fecha	2021.06.21, BBC bidezko saio telematikoa

### Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos

Jarduera /Actividad	“La investigación en torno a la edición: metodología del trabajo en archivo” <i>XI seminario internacional redes públicas y relaciones editoriales</i> .
Data /Fecha	2020/12/02 - 2020/12/04

Jarduera /Actividad	Asun Aierberen Omenezko XII. Itzulpen Mintegia. “Postedizio lanak itzulpen automatikoetan”, Nora Aranberriekin.
Data /Fecha	2021/04/04 eta 07

Jarduera /Actividad	Asun Aierberen Omenezko XII. Itzulpen Mintegia. “Itzulpenaren erotika. Literatura-itzulpena”, Patxi Zubizarretarekin.
Data /Fecha	2021/10/26 eta 27

Jarduera /Actividad	Euskarazko Interpretazioari buruzko XII. Interpretazio Mintegia. “Euskara-Gaztelania Aldibereko Interpretazio Mintegia”, Maitane Uriarterekin.
Data /Fecha	2021/04/12 eta 19

Jarduera /Actividad	Euskarazko Interpretazioari buruzko XII. Interpretazio Mintegia. “Euskara-Gaztelania Esanosteko Interpretazio Mintegia”, Garazi Biainekin.
Data /Fecha	2021/04/13 eta 2021/05/04

Jarduera /Actividad	"Hizkuntzaren Zientzia" (Hizkuntzalaritza Teorikorako Taldeko stand bat, Zientzia Astean 2021)
Data /Fecha	2021/11/4 - 2021/11/7

### Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos

Jarduera / Actividad	Vídeo-taller de traducción de ruso, impartido por Marta Sánchez-Nieves Fernández (4 horas)
Data / Fecha	2020/11/17 y 24
Jarduera / Actividad	Seminario Metodológico On-Line HOW TO DO RESEARCH 11: <i>Cupae de Tarraco y Barcino: un ejemplo de estudio interdisciplinar</i> , impartido por Isabel Rodá de LLanza, de la Universidad Autónoma de Barcelona Actividad organizada en el marco del Programa Interuniversitario de Doctorado UPV/EHU – UC
Data / Fecha	2021/01/27



## Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación

Jarduera /Actividad	Taller teórico-práctico de interpretación consecutiva y simultánea: - El papel del intérprete de enlace en el sistema sanitario vasco. - Interpretación en el mercado privado
Data /Fecha	Septiembre 2020

Jarduera /Actividad	Distinguishing fact from fiction in early foreign language learning Victoria Murphy (University of Oxford)
Data /Fecha	Mayo 2021

## 10.2. KONGRESUAK ETA JARDUNALDIK / CONGRESOS Y JORNADAS

### Artearen eta Musikaren Historia / Historia del Arte y de la Música

Jarduera /Actividad	Arte queer
Data /Fecha	2020/09/31

Jarduera /Actividad	Musulmanes y moriscos en la cultura visual de la edad moderna hispana
Data /Fecha	2020/11/11

### Filologia eta Historia

Jarduera /Actividad:	XIV Jornada Internacional NEOITALIANX: GENERE, LINGUAGGI E LINGUA DEL MADE IN ITALY
Data /Fecha:	2020/11/12

Jarduera /Actividad	X Seminario Internacional sobre Lengua y Literatura y Recital Internacional de Poesía
Data /Fecha	2020/11/30

Jarduera /Actividad	Conferencia <i>La financiación de la primera vuelta al mundo</i> . Adelaida Sagarra Gamazo (Universidad de Burgos). Online, hospedado en la Facultad de Letras de la UPV/EHU
Data /Fecha	2021/02/11

### Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos

Jarduera /Actividad	Workshop-a antolatzea ( <i>Investigating language isolates: typological and diachronic perspectives, 54th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea</i> )
Data /Fecha	2021/08/31-2021/09/03

Jarduera /Actividad:	<i>Haur eta Gazte literatura: berrirakurketak eta zeharkako elkarrizketak kongresua (Leioa)</i> Jarduera-mota: Antolakuntza-batzordea. Arloa: Haur eta Gazte Literatura eta Literaturaren didaktika
Data /Fecha:	2020/11/23 - 2020/11/24

## Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos

Jarduera / Actividad	II Jornada de filología latina medieval y humanística
Data / Fecha	2020/10/20
Jarduera / Actividad	Desde la Casa Roja: Miradas multidisciplinares a la Hermandad Prerrafaelita
Data / Fecha	2021/05/12

## Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpengintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación

Jarduera / Actividad	V International Conference on Mytg in the Arts
Data / Fecha	2020/09/29

Jarduera / Actividad	VI International Conference on the Inklings and the Western Imagination
Data / Fecha	2020/09/28

Jarduera / Actividad	Children learning grammar in a foreign language context: Interactive tasks and attention to form
Data / Fecha	2021/05/28

Jarduera / Actividad	VII International Conference on the Inklings and the Western Imagination
Data / Fecha	Marzo 2021

Jarduera / Actividad	Desde la Casa Roja: Miradas multidisciplinares a la hermandad prerrafaelita
Data / Fecha	Abril 2021

Jarduera / Actividad	III Simposio Internacional sobre corpus paralelos: creación y aplicaciones. PACOR 2021
Data / Fecha	Junio 2021

Jarduera / Actividad	Eine schöne neue Welt? Heimat im Spannungsfeld von Gedächtnis und Dystopie in Literatur, Film und anderen Medien
Data / Fecha	Mayo 2021

## 10.3. HITZALDIK / CONFERENCIAS

### Artearen eta Musikaren Historia / Historia del arte y de la música

Jarduera / Actividad	“La morada del poder: EL Escorial y Felipe II” Curso monográfico: Arte y poder Cátedra de Estudios del Patrimonio Artístico Alberto C. Ibáñez, de la Universidad de Burgos Prof.: Jose Javier Vélez Chaurri
Data / Fecha	2020/03/05

## Filologia eta Historia

Jarduera /Actividad: VIII Jornadas Literatura Hispanoamericana.

Conferencias del profesor Endika Basañez Barrio

Data /Fecha: 2020/10/24 y 26

Jarduera /Actividad	Videoconferencia “Publicación e edición do S. XXI” con Fernando Cimadevila
---------------------	--

Data /Fecha 2020/11/13

Jarduera /Actividad	Videoconferencia “Mulleres creadoras na música tradicional galega de hoxe” con Tanxugueiras
---------------------	---

Data /Fecha 2020/11/27

Jarduera /Actividad	Videoconferencia “Letras Galegas 2021: Unha sorte de anarquía” con María Xesús Nogueira Pereira
---------------------	---

Data /Fecha 2021/04/16

## Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos

Jarduera /Actividad: “Begiratu bat hitzik gabeko albumei eta objektu liburuei”, Ignacio Aldekoa Kultur Etxea, Gasteiz

Data /Fecha: 2020/12/03

## Ikasketa Klasikoak / Estudios Clásicos

Jarduera / Actividad	Vídeo-conferencia impartida por Jesús García Gabaldón, de la Universidad Complutense de Madrid: <i>De Pushkin a Chéjov: el reto de retraducir a los clásicos rusos.</i>
----------------------	---

Data / Fecha 2020/11/26

Jarduera / Actividad	Vídeo-Conferencia impartida por Dario Nappo, de la Universidad de Nápoles: <i>Economía fuera de la frontera: Roma e India</i>
----------------------	---

Data / Fecha 2020/12/03

Jarduera / Actividad	Vídeo-Conferencia impartida por María Dolors Molas i Font, de la Universidad de Barcelona: <i>Las niñas en el Mundo Antiguo</i>
----------------------	---

Data / Fecha 2021/02/08

Jarduera / Actividad	Vídeo-Conferencia impartida por J. Javier Velaza Frías, de la Universidad de Barcelona: <i>Cómo se construye un método: la epigrafía comparada</i>
----------------------	--

Data / Fecha 2021/04/22

## Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpenintza eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación

Jarduera/Actividad	Lectura con Irene Diwiak, Escritora austriaca
--------------------	---

Data/Fecha 2020/03/09

## 10.4. BESTELAKOAK / OTROS

### Filologia eta Historia

Jarduera /Actividad	Magosto y conferencia “O Magosto: unha festa tradicional galega”
Jarduera mota /Tipo de actividad	Degustación gastronómica y conferencia
Data/ Fecha	2020/11/26
Jarduera /Actividad	Exposición “Mujeres Pioneras / Emakume Aitzindariak”
Jarduera mota /Tipo de actividad	Exposición
Data/ Fecha	2020/10/8 a 16
Jarduera /Actividad	Entrevista-recital con Ugia Pedreira
Jarduera mota /Tipo de actividad	Entrevista-recital
Data/ Fecha	2021/02/10

### Geografia, Aurrehistoria eta Arkeologia / Geografía, Prehistoria y Arqueología

Jarduera /Actividad	IV OLIMPIADA DE GEOGRAFÍA DE EUSKADI/EUSKADIKO IV OLIMPIADA
Jarduera mota /Tipo de actividad	Divulgación de la Geografía
Data/ Fecha	2021/03/12

### Hizkuntzalaritza eta Euskl Ikasketak / Lingüística y Estudios Vascos

Jarduera / Actividad	<i>Bertsolaritza / What is bersolaritza?</i>
Jarduera mota / Tipo de actividad	<i>Eskoletan. Atzerriko unibertsitateetan eta goi-mailako zentroetan euskara irakasteko prestakuntza ikastaroa. 4 ordu. Etxepare &amp; EHU. Gasteiz</i>
Fecha / Data	2020/10/02 - 2020/11/28
Jarduera / Actividad	<i>Arazo- egoerak eta proiektuak sortzen hizkuntzetan. Prest gara ikastaroa. Lotea: 12. Hizkuntzen trataera integratua eta normalizazioa 3 – Kodea: 150 Online. 30 ordu. Eusko Jaurlaritza &amp; EHU</i>
Jarduera mota / Tipo de actividad	Ikstaroa ematea
Fecha / Data	2020/03/02 - 2020/04/02
Jarduera / Actividad	<i>Hizkuntza arlotik abiatuta arazo-egoerak eta proiektuak sortzen. Prest gara ikastaroa. Lotea: 12. Hizkuntzen trataera integratua eta normalizazioa 3 – Kodea: 55 Online. 30 ordu. Eusko Jaurlaritza &amp; EHU</i>
Jarduera mota / Tipo de actividad	Ikastaroa ematea
Fecha / Data	2020/01/09 - 2020/02/20
Jarduera / Actividad	Atzerriko unibertsitateetan euskara eta euskal kultura irakasteko prestakuntza ikastaroa
Jarduera mota / Tipo de actividad	EHUren prestakuntza ikastaroa, 5,6 kredituren baliokoa. Zuzendaria
Fecha / Data	Data/ Fecha 2021eko irailetik abendura
Jarduera / Actividad	Euskal Literatura Syllabusa.
Jarduera mota / Tipo de	4 orduko saioa

actividad	
Fecha / Data	2021eko azaroan
Jarduera /Actividad	Zientzia Astea (Gogo Elebiduna taldeko koordinatzaile eta parte hartzailea)
Jarduera mota /Tipo de actividad	On-line jarduera: <a href="https://zientzia-astea.org/eu/schedule/gogo-elebiduna-la-mente-bilingue-elebitasunaren-zaporeak/">https://zientzia-astea.org/eu/schedule/gogo-elebiduna-la-mente-bilingue-elebitasunaren-zaporeak/</a>
Data/ Fecha	2021/11/03
Jarduera /Actividad	Entrevista en Cadena SER Bilbao
Jarduera mota /Tipo de actividad	Difusión al público general
Data/ Fecha	2021/06/15
Jarduera /Actividad	Zientzia Astea
Jarduera mota /Tipo de actividad	Dibulgazioa ( Ikastetxeetako ikasleei/irakasleei eta publiko orokorrari zuzendua) Hizkutzalaritzari buruzko stand bat
Data/ Fecha	2020/11

### Ingeles eta Aleman Filologia eta Itzulpegiak eta Interpretazioa / Filología Inglesa y Alemana y Traducción e Interpretación

Jarduera /Actividad	<b>XX Semana de la ciencia (2020)</b>
Jarduera mota /Tipo de actividad	Actividad de divulgación científica- Grupo Laslab ¿Cómo aprendemos inglés?
Data/ Fecha	2020 Noviembre

### Irakurleak / Lectorado

Jarduera /Actividad	X Seminario Internacional de Lengua y Literatura
Jarduera mota /Tipo de actividad	Seminario para dinamizar y profundizar en el conocimiento de los estudios lingüísticos y literarios gallegos, italianos, alemanes y rusos a través de conferencias, comunicaciones y clases magistrales.
Data/ Fecha	2020/11/30 al 2020/12/04

Jarduera /Actividad	Exposición de paneles Mujeres Pioneras – Emakume aitzindariak
Jarduera mota /Tipo de actividad	Exposición de paneles para promover la igualdad entre mujeres y hombres y transmitir los conocimientos integrando la perspectiva de género
Data/ Fecha	2020/11/16 al 2020/12/07

Jarduera /Actividad	Ciclo de Cine "Un mundo, muchas miradas/Mundu bat, begirada anitz"
Jarduera mota /Tipo de actividad	Proyección de películas, conferencias y debates que promueven el acercamiento de diversas culturas (gallega, italiana, alemana y rusa) que tratan temas universales desde la perspectiva única de sus correspondientes países de origen
Data/ Fecha	2021/04/20 al 2021/04/21

Jarduera /Actividad	"La revolución soviética, su historia e ideas a través del cine".
Jarduera mota /Tipo de actividad	Ciclo de cine. Proyección de película conferencias que promueven el conocimiento de la cultura y la lengua rusa de la historia de la Unión Soviética y la Rusia actual
Data /Fecha	2021/04/20 al 2021/05/04